

Zeitschrift: Saiten : Ostschweizer Kulturmagazin
Herausgeber: Verein Saiten
Band: 16 (2009)
Heft: 180

Rubrik: Kalender

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 15.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Ohne Rolf. Reprise wegen grosser Nachfrage: «Schreihals». > Kellerbühne St.Gallen, 20 Uhr
Simon Enzler: Phantomschmerz. Im Grenzbereich zwischen Humor und Abgrund... > Casino Herisau, 20 Uhr

TANZ

Damen und Herren unter Wasser. Ein interdisziplinäres Performance-Projekt. > Volksbad St.Gallen, 20 & 22 Uhr
tanz ist Festival : Reality always exists. Performance mit G. Marinelli & G. Blaschke. > Spielboden Dornbirn, 20 Uhr
tanz ist Festival: The alpha group. Choro: Darrel Toulon, Tanz: Ralf Harster & Clemmie Sveass. > Spielboden Dornbirn, 20:30 Uhr
tanz ist Festival: Visitores. Performance und Tanz mit Julia Mach und Filip Szatarski. > Spielboden Dornbirn, 21:30 Uhr

KUNST/AUSSTELLUNGEN

Hans Bach. Vernissage. > Kunsthalle Wil Wil, 18 Uhr
Lothar Baumgarten. Führung: Seven Sounds / Seven Circles. > Kunstmuseum KUB Bregenz, 14 Uhr
Olivia Heussler. Führung: Der Traum von Solentiname. > Kunstraum Winterthur, 17 Uhr

LITERATUR

Seminar über die Peripherie in den modernen Literatur. > Bodman-Literaturhaus Gottlieben, 14 Uhr

Gisela Widmer. Satirische Lesung mit Musik. > Chössi-Theater Lichtensteig, 20 Uhr

VORTRAG

Exkursion Stuck a Tour. Carfahrt zu Stuck-decken und ins Gipsmuseum Schleitheim. > Sitterwerk St.Gallen, 09-19 Uhr
Literarischer Häuserspaziergang durch Speicher. > Bibliothek Speicher, 14 Uhr

KINDER

Die Spielwütigen. Kinderspielclub. > Theater am Kornmarkt Bregenz, 15 Uhr
Kinderkunst. Für Kinder von 5 bis 10 Jahren. > Kunstmuseum KUB Bregenz, 10 Uhr

DIVERSES

Einblick ins Geburtshaus Artemis. Führung. > Geburtshaus Artemis Steinach, 09 Uhr
Offene Bühne. Für Profis & Laien. > Schloss Glarissegg Steckborn, 20 Uhr
Tour de Trogen & Party mit DJ Mike Veloren. > Viertel Trogen, 06:30 Uhr
WWF-Tag: «Auf den Spuren der Biber». Workshop & Rundgang auf dem Biberlehrpfad. > Oberbüren, 10 Uhr

SO 07.06.**KONZERT**

Abramo ed Isacco: Die Oper im Knopfloch. > ev. Stadtkirche Frauenfeld, 17 Uhr
Chiifunk. Gee K. & Friends feat. B. Gahan. > Kugl St.Gallen, 19 Uhr
Claude Diallo Situation. Jazz, Klezmer, Eigene. > Kastanienhof St.Gallen, 17 Uhr
Sabina Leone -mancare. Trift das Herz. > Schloss Wartegg Rorschacherbg., 20 Uhr
Thurgauer Kammerorchester: Werke von Mendelssohn-Arnold; Schostakowitsch; Solist: Ekkehard Creutzburg, Leitung: Claude Villaret. > Rathaus Weinfelden, 11 Uhr
Tobi Tobler. Serenade mit Hackbrett & Streicher. > ev. Kirche St. Laurenzen St.Gallen, 17 Uhr

**CLUBBING/PARTY**

Vollmondbar. Begegnungen, Gespräche, Kulinär. > Kulturforum Amriswil, 20 Uhr
Vollmondbar. Unter freiem Himmel. > Manx-Club Bischofszell, 20 Uhr

FILM

Last Chance Harvey. Das Leben zeigt sich dem New Yorker Harvey (Dustin Hoffman) von der unangenehmsten Seite. Mindestens scheint es so, als er sich völlig abgebrannt in eine Bar am Londoner Flughafen setzt. Dort sitzt allerdings auch die Britin Kate (Emma Thompson)... Ab 12 Jahren.
Deutsch. > Kino Rosental Heiden, 19 Uhr

Little Children. Sarah lebt mit Mann und Kind in einem amerikanischen Vorort. Langweilig beginnt sie eine leidenschaftliche Affäre. Todd Fields fesselnde Vorstadtstudie mit Kate Winslet. > Kino St.Gallen, 20 Uhr

No More Smoke Signals. «Kili-Radio» ist für die Bewohner des Lakota-Reservats in den USA historisches Gedächtnis und Newszentrale. Fanny Bräunings preisgekrönter Dokumentarfilm ist «eine Wucht von einem Film.» > Kino St.Gallen, 18 Uhr

Stella und der Stern des Orients. Die mutige Stella fällt durch ein Zeitfenster in die Vergangenheit. Dort trifft sie ihre Uroma und ihren Uropa, die noch Kinder waren. Zu dritt will das findige Trio die Familleinvilla retten. Eine aufregende Schatzsuche. Ab 6 J. > Kino Rosental Heiden, 15 Uhr

THEATER

Der Alpenkönig und der Menschenfeind. Schauspiel von Ferdinand Raimund. > Theater St.Gallen, 17 Uhr

Die fetten Jahre sind vorbei. Stück von G. Dressler nach H. Weingartner. > Theater am Kornmarkt Bregenz, 20 Uhr

Das Orchester / L'Orchestre. Von Jean Anouilh. > Theater am Saumarkt Feldkirch, 19:30 Uhr

Menschliches Versagen. Inszenierung: Wulf Twiehaus. > Stadttheater Konstanz, 20 Uhr

KABARETT

Florian Rexer: Die Rexer Show. > Offene Kirche St.Gallen, 19:30 Uhr

TANZ

5 Rhythmen(tm) - Offene Abende. > Schloss Glarissegg Steckborn, 20 Uhr

Cinevo Junior Company - Romeo&Julia(n). > Psych. Klinik Münsterlingen, 20 Uhr

Tapetenwechsel. Choreographien d. Tanzeensemble St.Gallen. > Theater St.Gallen, 20 Uhr

KUNST/AUSSTELLUNGEN

Identitätshüllen - Kunsparkour. Führung. > Alte Fabrik Rapperswil, 14 Uhr
11:1(+3) = Elf Sammlungen für ein Museum. Führung. > Kunstmuseum St.Gallen, 18:30 Uhr

Born to Be Wild. Führung.

> Kunstmuseum St.Gallen, 11 Uhr

Christian Boltanski. Führung. > Kunstmuseum Liechtenstein Vaduz, 11 Uhr

Doppelausstellung. Führung.

> Kunst(Zeug)Haus Rapperswil, 14 Uhr

Franz Hartls Geisterspiel. Führung.

> Museum im Lagerhaus St.Gallen, 11 Uhr

Idylle auf Zeit. Führung. > Städtische Westenberg-Galerie Konstanz, 11 Uhr

Lothar Baumgarten. Führung.

> Kunstmuseum KUB Bregenz, 16 Uhr

Material Archiv. Führung.

> Gewerbeamuseum Winterthur, 11 Uhr

Öffentliche Führung im Ittinger Museum.

Das Leben der Mönche.

> Kartause Ittingen Warth, 15 Uhr

Peter Ammon - Schweizer Bergelben um 1950. Führung. > Historisches und Völkerkundemuseum St.Gallen, 11 Uhr

Sophia Keller Girón. Vernissage. Eingewebt

- Fotocollagen zu Guatemala. > Frauenpavillon im Stadtpark St.Gallen, 11 Uhr

LITERATUR

Literaturbrunch: Textraktor. Schreibwerkstatt. > TaK Schaan, 11 Uhr

VORTRAG

Talk im Theater. Einführung zu «Die Odyssee» > Theater St.Gallen, 11 Uhr

KINDER

Familienführung: Kammerflimmern.

Führung. > Hallen für Neue Kunst Schaffhausen, 11:30 Uhr

Familiensonntag. Für Kinder von 5 bis 10 Jahren und ihre (Groß)Eltern. > Kunstmuseum Liechtenstein Vaduz, 14 Uhr

Tino Flautino und die Zaubermeadow. Muisikmärchen ab acht Jahren > Vaduzer-Saal Vaduz, 11 Uhr

DIVERSES

Führung durch das Schloss Glarissegg. mit Illona Rothfuchs. > Schloss Glarissegg Steckborn, 15 Uhr

Sonntagszopf. Immer am ersten Sonntag des Monats ein Zmorgebuffet. > Kultokino Arbon, 9:30 Uhr

MO 08.06.

CLUBBING/PARTY

Blue Monday. DJ Johnny Lopez.

> Relax Lounge St.Gallen, 21 Uhr

Kula Club Party. Indie, Rock & Pop mit DJ Gassi > Kulturladen Konstanz, 22 Uhr

FILM

Luvia. Zärtliches, fein gesponnenes Gefühlskino aus Argentinien: eine Liebesgeschichte zwischen zwei Fremden im Regen von Buenos Aires. > Kino St.Gallen, 20:30 Uhr

KABARETT

Kay Ray, der androgyn Edelpunkt. Paradiesvogel, Kobold, Travestiekünstler.

> Kellerbühne St.Gallen, 20 Uhr

Thomas Kreimeyer. «Kabarett der rote Stuhl». > Casinotheater Winterthur, 20 Uhr

LITERATUR

Autorenlesung. mit Sommerapéro > Bibliothek Häggenschwil, 19:30 Uhr

DI 09.06.

KONZERT

Unhold und I Not Dance. Experimental, Screamo. > Taptab Schaffhausen, 21 Uhr

Dä Ziischtig mit Manuel Hob 4. Food and Jazz. > Kugl St.Gallen, 21 Uhr

CLUBBING/PARTY

Disaster.bar. DJ ST37. Post-Rock IDM.

> Kraftfeld Winterthur, 20 Uhr

Juicy Tuesday. DJ Elkaphone - Old school mix

> Relax Lounge St.Gallen, 21 Uhr

Mittagsmilonga - Tanzen über Mittag.

> Club Tango Almacén St.Gallen, 12 Uhr

Soulphonic Vibes. Dusty Wax Operators.

> Albani Music Club Winterthur, 20 Uhr

KONZERT

Headed For Disaster and Civil Victim.

Punk, HC. > Taptab Schaffhausen, 21 Uhr

Eight Legs. Indie Rock aus England.

> Kulturladen Konstanz, 21 Uhr

Feldkirch «à la française». Symphonieorchester Vorarlberg. > Palais Liechtenstein Feldkirch, 19:30 Uhr

New Orleans Festival in Bregenz. Soul, Gospel, Funk, Blues, Rhythm&Blues, Dixieland.

> Kornmarkstrasse Bregenz, 21 Uhr

Waldrand - Loop Pop. Sängerin Karin Fuster und Gitarrist Thomas Sonderegger.

> Kellerbühne St.Gallen, 20 Uhr

**DAMEN UND HERREN UNTER WASSER**

Interdisziplinäre Performance im Volksbad

Die Performer setzen alles daran, der Fabel im Raum den letzten Glanz zu geben. Ihre Gedanken schwimmen zwischen Traum und Wirklichkeit. Sie verkörpern Figuren, die ihre Hauptrollen im eigenen Leben und Träumen spielen. In ihrer Phantasie sind sie gefährliche Passagiere. Durch die sichtbare und unsichtbare Welt. «Damen und Herren unter Wasser»: eine eigenwillige, freie Illustration nach dem Buch des Wiener Autors Christoph Ransmayr. Zum Auftauchen unter und Abtauchen über Wasser. Die Akteure – Performer aus Süddeutschland und der Schweiz – bestimmen Handlungsräum und Charakter selbst, mit Körper, Stimme, Objekten und Klang. Orchesteriert von René Schmalz. Samstag 6. Juni, 20 und 22 Uhr, Volksbad St.Gallen. Mehr Infos: www.kunstwerk-ulm.de

FILM

No More Smoke Signals. «Kili-Radio» ist für die Bewohner des Lakota-Reservats in den USA historisches Gedächtnis und Newszentrale. Fanny Bräunings preisgekrönter Dokumentarfilm ist «eine Wucht von einem Film.» > Kino St.Gallen, 20 Uhr

THEATER

25 Jahre Circus Monti - «Grand Hotel Monti». > Kreuzbleiche St.Gallen, 20:15 Uhr

Der Kuss des Kohaku. Schauspiel von Peter Stamm. > Lokremise St.Gallen, 20:30 Uhr

La Traviata. Oper von Giuseppe Verdi.

> Theater St.Gallen, 19:30 Uhr

Menschliches Versagen. Inszenierung: Wulf Twiehaus. > Stadttheater Konstanz, 20 Uhr

Tie Break. Ein Stück von Charles Lewinsky. > Casinotheater Winterthur, 20 Uhr

LITERATUR

Jan Heller Levi / Christoph Keller. Lesung. Mit einem Filmporträt zu Jan Heller Levi von Hans Häfliger. > Kult-Bau St.Gallen, 20 Uhr

VORTRAG

Kulturförderung: Kantonale Beiträge. Kulturamt Kanton Thurgau > Kulturforum Amriswil, 19 Uhr

TANZ

tanz ist Festival: The Afternoon of a Faun. Sanna Kekäläinen & Company / Helsinki.

> Spielboden Dornbirn, 20:30 Uhr

tanz ist Festival: Onni-Bonheur-Happiness. Performance und Tanz mit Sanna Kekäläinen & Company.

> Spielboden Dornbirn, 21:30 Uhr

tanz ist Festival: Reality always exists. Performance mit G. Marinelli und G. Blaschke. > Spielboden Dornbirn, 20 Uhr

Stadion trifft Stadt. Fussballquiz.

> Grabenhalle St.Gallen, 20 Uhr

KUNST/AUSSTELLUNGEN

Verkehrte Welt. Vernissage Gestalterische Berufsmaturität. > flon St.Gallen, 19 Uhr

LITERATUR

«Hooch Faruk» und andere Geschichten rund um Heiden. von und mit Peter Eggenberger. > Hotel Linde Heiden, 20 Uhr

Stadion trifft Stadt. Fussballquiz.

> Grabenhalle St.Gallen, 20 Uhr



Begegnungstag St.Gallen

**13. Juni 2009, 9 bis 20 Uhr
Marktgasse und Waaghausplatz**

St.Galler Vereine, gemeinnützige Organisationen, Fachstellen und Migrantenorganisationen laden ein

Forum: «**Binationale Paare und Familien** – der leise Wandel unserer Gesellschaft» Jede dritte Ehe ist binationale! Wohin führt dieser gesellschaftliche Wandel? Welches sind die Chancen und Herausforderungen? 9.30 Uhr - 12.00 Uhr, Referat und Forumsdiskussion

Konzertbühne mit: CLAUDE DIALLO Situation (Jazz)
LARIBA (Latin)
COMPAGNIE BUFFPAPIER + Pumcliks (Spektakel) und vielen mehr

Kulinarium & Marktstände: Mit Speisen aus aller Welt, Weltmarkt und Informationsständen. Eine Veranstaltung des Amts für Gesellschaftsfragen, SRK Kanton St.Gallen, Dachverband der Migrantenvereine, Vereinigte Quartiervereine der Stadt St.Gallen

www.begegnungstag.ch

MUSEUM IM LAGERHAUS

Stiftung für schweizerische Naive Kunst und Art Brut | Davidstr. 44 | CH-9000 St.Gallen
T +41 (0)71 223 58 57 | info@museumimlagerhaus.ch | www.museumimlagerhaus.ch



13. April 2009 bis 30. Januar 2010

«Keine Katastrophe ohne Idylle, keine Idylle ohne Katastrophe»

Ausstellung aus dem Sammlungsbestand

bis 5. Juli 2009

Franz Hartls GEISTERSPIEL

Gezeichnete Kosmologien eines Komponisten

Führungen

Sonntag, 7.6.2009 um 11 Uhr
Dienstag, 16.6.2009 um 18 Uhr
Sonntag, 28.6.2009 um 11 Uhr

Öffnungszeiten

Di bis Fr 14 – 18 Uhr
Sa/So 12 – 17 Uhr
Pfingstsonntag und Pfingstmontag
geöffnet 12 – 17 Uhr



Magdalena Abakanowicz, Herbert Albrecht, Roland Baladi, Kurt Baumann, Carlo Borer, Fernando Botero, Floris Brassler, Doris Bühler, Beate Debus, Martin Disler, Dao Droste, Michael Esbin, Feroze, Gamelle.ch, Yvette-Claire Gastauer, Carin Grudda, John Grüniger, Alois Hermann, Carla Hohmeister, Gottfried Honegger, Alfonso Hüppi, Ursula Hürlmann, Robert Indermaur, Edith Kappeler, Patrick Kaufmann, Sonja Knapp, Kubach&Kropp, Josef Lang, Peter Leisinger, Felicitas Lensing-Hebben, James Licini, Steff Lüthi, Heinz Mack, Luigi a Marca, Manfred Martin, Hugo Marxer, Quirin Mayer, Roland Mayer, Christian Megert, Guido Messer, Kurt Laurenz Metzler, Eva Moosbrugger, Keld Moseholm, Emil Müller, Pascal Murer, Reinhold Neururer, Morio Nishimura, Costantino Nivola, Jörg Plickat, Regina Ramseier, Marc Reist, Nigel Ritchie, Thomas Röthel, Roland Rüegg, Silvio Santini, Shimmi Schadegg, Renata Schalcher, Sibylle Schindler, Anna Schmid, Lou Schmidt, Pavel Schmidt, Beate Schroedl, Peter Schwickerath, Karl-Henning Seemann, Paul Sieber, Milan Spacek, Daniel Spoerri, Suter&Bult, Llaura I. Sünnar, Viliano Tarabella, Hans Thomann, Gil Topaz, Urs P. Twellmann, Hubertus Von der Goltz, Christina Wendt, Paul Wiedmer, Jörg Wiele, Kan Yasuda, Nikola Zaric

Bad Ragartz

**4. Schweizerische Triennale der Skulptur
in Bad Ragaz und Vaduz.**

16. Mai bis 1. November 2009

Klassik auf der Strasse

16. bis 24. Mai 2009
Schlusskonzert:
Sonntag, 24. Mai 2009, 11 Uhr

79 Künstler und Künstlerinnen aus

15 Ländern stellen ihre Werke aus:
Dänemark, Deutschland, Frankreich,
Italien, Japan, Kolumbien,
Liechtenstein, Luxemburg, Monaco,
Niederlande, Österreich, Polen,
Schweiz, USA, Vietnam

VORTRAG

Haie verdienen unsern Schutz. Dr. Alexander J. Godknecht (Präsident Hai-Stiftung).> Naturmuseum St.Gallen, 12:15 Uhr

KINDER

Kindernachmittag: Haizähne und Haiflossen. Führung ab 6 Jahren.

> Naturmuseum St.Gallen, 14 Uhr

Kunstrutsche. Für Familien und Kinder.

> Kunsthaus KUB Bregenz, 15 Uhr

Märchen im Museum. Geschichten aus Indien ab 4 Jahren. > Historisches und Völkerkundemuseum St.Gallen, 20 Uhr

DO 11.06.**KONZERT**

Del Fume & The Voilàs . Akusmatik, Bandmusik und Indie. > Salzhaus Winterthur, 19:30 Uhr

Feldkirchestival: Wagner-Lieder und Poulenç-Oper. > Montforthaus Feldkirch, 19:30 Uhr

New Orleans Festival in Bregenz. Soul, Gospel, Funk, Blues und Dixieland.

> Kornmarktstrasse Bregenz, 17:30 Uhr

Urs Steiger. Minnegesänge des 12. bis 15. Jh. > Quimby-Haus St.Gallen, 20 Uhr

Wort & Klang 09: Konzert V - Musikalischer Städteflug, Gershwin, Händel, Kander/Sinatra, u.a. St.Galler Kammerorchester.

> Tonhalle St.Gallen, 20 Uhr

CLUBBING/PARTY

6PM-After-Work-Party. DJ EDI - Partytunes > Relax Lounge St.Gallen, 18 Uhr

Bade.wanne. DJ Hermes Conrad. Dub, Reggae & Ska. > Kraftfeld Winterthur, 20 Uhr

Hallenbeiz. DJs Hennes Henne Hey und Hoho Borohohoh. > Grabenhalde St.Gallen, 20:30 Uhr

Krempl Tanzbar. DJ Mistah Direct.

> Krempl Buchs, 20:30 Uhr

Soundgeige. DJs, essen und trinken.

> Kulturbahnhof Gare de Lion Wil, 19 Uhr

Who the fuck is Led Zeppelin . LZ vom Platenspieler. > Kaff Frauenfeld, 20 Uhr

FILM

Der Ursprung der Nacht . Amazonas - Kosmos. > Kunsthaus KUB Bregenz, 16:45 Uhr
Lluvia. Zärtliches, fein gesponnenes Gefühlskino aus Argentinien: eine Liebesgeschichte zwischen zwei Fremden im Regen von Buenos Aires.

> Kinok St.Gallen, 20:30 Uhr

THEATER

25 Jahre Circus Monti - «Grand Hotel Monti». > Kreuzbleiche St.Gallen, 15 Uhr

Die lustige Witwe. Operette von Franz Lehár. > Theater St.Gallen, 19:30 Uhr

Dingsda - der Pleitegeier im Rabenhorst. 5.Jugendtheater-Tage Flawil. > Lindensaal Flawil, 19:30 Uhr

Tie Break . Ein Stück von Charles Lewinsky. > Casinotheater Winterthur, 20 Uhr

KUNST/AUSSTELLUNGEN

Between Tracks. Finissage. > Altes Badhaus St.Gallen, 19 Uhr

Lothar Baumgarten. Führung.

> Kunsthaus KUB Bregenz, 19 Uhr

FR 12.06.**KONZERT**

Kultur im Pavillon. Saxoholic/Salsa picante, Kantonsschule Trogen.

> Pavillon am See Rorschach, 19 Uhr

Love Of Everything. Indie-Pop. Support: Farlow. > Gaswerk Winterthur, 20:15 Uhr

New Orleans Festival in Bregenz. Soul, Gospel, Funk, Blues und Dixieland > Kornmarktstrasse Bregenz, 17:30 Uhr

Pegasus. Pop/Sixties Beat aus Biel.

> Kulturbiz Kaff Frauenfeld, 20 Uhr

Wort & Klang 09: Musikalischer Städteflug - Ballveranstaltung. St.Galler Kammerensemble, Lutz, Orlando Ribar's Swiss Connection, u.a. > Tonhalle St.Gallen, 19 Uhr

CLUBBING/PARTY

Adieu!. Die Saisonabschluss-Party.

> Kulturbahnhof Gare de Lion Wil, 22 Uhr

Die Granate 31. DJ Delfonic aka Markus Lindner. > Kugl St.Gallen, 23 Uhr

Klangfenster. DJ B.Gahan - Knackige Beats von A-Z. > Relax Lounge St.Gallen, 22 Uhr

Let's Dance! . Party für Leute vor und nach

40. > Alte Kaserne Winterthur, 21 Uhr

Milonga - Tanznacht. mit DJ und Barberbetrieb.

> Club Tango Almacén St.Gallen, 21:30 Uhr

Spazierklang. Minimal, Techno, House.

> Albani Music Club Winterthur, 23 Uhr

Spiel.wiese: Duell der Plattenleger. Radio Stadtfilter vs. Hako Getränke.

> Kraftfeld Winterthur, 21 Uhr

FILM

Blue in the Face. Wayne Wang und Paul Auster mussten so viele Ideen aus «Smoke» streichen, dass sie mit sichtlichem Vergnügen in nur fünf Tagen den Nachfolgefilm drehen: Augie Wren (Harvey Keitel), Geschäftsführer eines Bakladens in Brooklyn, steht wieder im Zentrum der Geschichten. > Kulturcinema Arbon, 21 Uhr

Last Chance Harvey. Das Leben zeigt sich dem New Yorker Harvey (Dustin Hoffman) von der unangenehmsten Seite. Mindestens scheint es so, als er sich völlig abgebrannt in einer Bar am Londoner Flughafen setzt. Dort sitzt allerdings auch die Britin Kate (Emma Thompson).

> Kino Rosental Heiden, 20:15 Uhr

No More Smoke Signals. «Kili-Radio» ist für die Bewohner des Lakota-Reservats in den USA historisches Gedächtnis und Newszentrale. Fanny Bräunings preisgekrönter Dokumentarfilm ist «eine Wucht von einem Film.» > Kinok St.Gallen, 19:30 Uhr

Romance & Cigarettes. John Turturros unanständiges proletaritisches Musical ist ein entfesselter Film, der dem gesungen und geliebt wird, dass es eine Freude ist. Mit Susan Sarandon, Kate Winslet, Steve Buscemi. > Kinok St.Gallen, 21:30 Uhr

The Beast Within. Keiner will sie und trotzdem schaut jeder hin: Tierkämpfe sind seit Menschengedenken ebenso verpönt wie beliebt. Spannender Einblick in ein kontroverses Thema. > Kinok St.Gallen, 18 Uhr

THEATER

«Die Frau von früher» Stück von Roland Schimmelpfennig.

> Phönix Theater 81 Steckborn, 20:15 Uhr

25 Jahre Circus Monti - «Grand Hotel Monti». > Kreuzbleiche St.Gallen, 20:15 Uhr

Der Kuss des Kohaku. Schauspiel von Peter Stamm. > Lokremise St.Gallen, 20:30 Uhr

NordOst. Vorn Torsten Buchsteiner.

> Stadttheater Konstanz, 20 Uhr

Romeo und Julia. Tragödie von William Shakespeare. > Theater St.Gallen, 19:30 Uhr

Tie Break . Ein Stück von Charles Lewinsky. > Casinotheater Winterthur, 20 Uhr

KABARETT

Komik + Ko Fabrik-Festival: Bernhard Ludwig - Best of Herz, Diät, Sex.

> SFS Services AG Heerbrugg, 20:30 Uhr

Rosen für die Herrn Grimm - Erzähltheater.

> Kellerbühne St.Gallen, 20 Uhr

TANZ

Feldkirchfestival: Tanzabend. Sichtbare Lieber. > Altes Hallenbad Feldkirch, 19:30 Uhr

Flamenco-Aufführung. Begleitet von Englar Wenk (g) und Donat Deger (p).

> Alte Fabrik Rapperswil, 20 Uhr

tanz ist Festival: *Reality always exists.*

Performance mit G. Marinelli und G. Blaschke. > Spielboden Dornbirn, 20 Uhr

tanz ist Festival: SMS and LOVE. Performance und Tanz mit Kompanie Ayelen Parolin. > Spielboden Dornbirn, 20:30 Uhr

**MANDINGO, ZIGLIBITI UND JODELJAUCHZEN**

Dobet Gnahró in der Chälblihalle

Die 25-jährige Musikerin reiht ihre Lieder wie Perlen zu einer Kette aus Tänzen, Balladen und Liedern. Sie lässt auch mal spielerisch einen Jodel steigen – herhaft zwischen Brust- und Kopfstimme zappend, genauso wie die Pygmäen-Frauen. Dann wieder geht ihre klare samtig-warme Alt-Stimme – eingebettet in sanfte Gitarrenklänge und ins leichte Versmass der Perkussionsinstrumente und des Basses – mit eindringlichen Balladen unter die Haut. In der besten Manier einer Chansonnierin komponiert und textet Dobet Gnahró von der Elfenbeinküste ihre Lieder selbst. Sie vermittelt in den Sprachen Bété, Lingala und Wolof ein Bild ihres eigenen Afrikas und singt offen über die Liebe, den Tod, die Ausbeutung der Frauen und Kinder in Afrika. Dazu gestaltet ihr virtuoses Ensemble feingliedrige panafrikanische und zeitlos wirkende Arrangements mit westafrikanischen Mandingo-Melodien, ivorischen Ziglibiti-Gitarrenläufen, kongolesischen Rumba-Rhythmen, kamerunischem Bikutsi-Pop und ghaneischem Highlife-Sound.

Samstag 6. Juni, 20.30 Uhr, Chälblihalle Herisau. Mehr Infos: www.kultur-mogelsberg.ch

KUNST/AUSSTELLUNGEN

Peter Hirzel. Vernissage. > Schloss Wartensee Rorschacherberg, 19 Uhr

Werkschau Kultur Schwellbrunn. Vernissage, Flötengruppe, Apero. > ehem. Schulhaus Rank Schwellbrunn, 19 Uhr

VORTRAG

Highlight . Vortrag von Kaira Kabanias.

> Kunsthaus KUB Bregenz, 18 Uhr

Nocturne. Kuratorengespräch.

> Kunstraum Kreuzlingen, 19 Uhr

DIVERSES

Girls-Park. Sport im Stadtpark. > Frauenpavillon im Stadtpark St.Gallen, 18 Uhr

SA 13.06.**KONZERT**

10 Jahre musica aperta. Jubiläumskonzert.

> Theater am Gleis Winterthur, 20:15 Uhr

Chtäpf und Südwösch. Mit Zäuerli.

> Viertel Trogen, 19 Uhr

Domorgelkonzert. mit Edgar Krapp

> Kathedrale St.Gallen, 19:15 Uhr

Feldkirchfestival: Vier plus Eins. Tanznacht mit dem radio.string.quartet.vienna.

> Pförtnerhaus Feldkirch, 22 Uhr

Feldkirchfestival: Wagner-Lieder und Poulenç-Oper. > Montforthaus Feldkirch, 19:30 Uhr

Freue Dich, Himmelkönigin. Fauré, Mozart, Pärt, Stravinsky, Vokalensemble Choropax, Sinfonietta Höngg. > kath. Kirche St. Fiden St.Gallen, 20 Uhr

Jalazz. Jazz. > Ess-Kleintheater Kul-tour auf Vögelinsegg Speicher, 20 Uhr

Frank Carlberg. Vertonungen von Texten (u.a. von Creeley, Ginsberg und Kerouac).

> Alte Kaserne Winterthur, 20:15 Uhr

Konzertnacht. Mit Sorgente, Les Babacools und Frantic.

> Schönbodensee Wildhaus, 20 Uhr

KULA Sommerfest. mit Santo Barrio, latin / Rock Mestizo aus Chile.

> Kulturladen Konstanz, 21 Uhr

Kultur im Pavillon. Ready mix Musikgesellschaft, Brass Band Rothete.

> Seepavillon Rorschach, 19 Uhr

Moll-Doppelkonzert. Live im Kaff.

> Kulturbiz Kaff Frauenfeld, 21:30 Uhr

New Orleans Festival in Bregenz. Soul, Gospel, Funk, Blues, Dixieland.

> Kornmarktstrasse Bregenz, 17:30 Uhr

Marc Sway & Freda Goodlett. Saisonabschlusskonzert.

> Chössi-Theater Lichtensteig, 20:15 Uhr

Open Air Rasafari. King Kora, Big Zis, u.v.m.

> Mosergarten Schaffhausen, 17 Uhr

Pranzo di ferragosto. Gianni hat sich als Muttersohn gemütlich in seinem Junggesellendasein eingerichtet. Da kommt ihm der sommerliche Besuch vierer Damen nicht gelegen. Er steht ihn mit seiner Freundlichkeit durch - um festzustellen, dass das nur ein Anfang war.

> Kino Rosenthal Heiden, 17:15 Uhr

SAITEN 06/09

KINDELJAUCHZEN

Dobet Gnahró in der Chälblihalle

Die 25-jährige Musikerin reiht ihre Lieder wie Perlen zu einer Kette aus Tänzen, Balladen und Liedern. Sie lässt auch mal spielerisch einen Jodel steigen – herhaft zwischen Brust- und Kopfstimme zappend, genauso wie die Pygmäen-Frauen. Dann wieder geht ihre klare samtig-warme Alt-Stimme – eingebettet in sanfte Gitarrenklänge und ins leichte Versmass der Perkussionsinstrumente und des Basses – mit eindringlichen Balladen unter die Haut. In der besten Manier einer Chansonnierin komponiert und textet Dobet Gnahró von der Elfenbeinküste ihre Lieder selbst. Sie vermittelt in den Sprachen Bété, Lingala und Wolof ein Bild ihres eigenen Afrikas und singt offen über die Liebe, den Tod, die Ausbeutung der Frauen und Kinder in Afrika. Dazu gestaltet ihr virtuoses Ensemble feingliedrige panafrikanische und zeitlos wirkende Arrangements mit westafrikanischen Mandingo-Melodien, ivorischen Ziglibiti-Gitarrenläufen, kongolesischen Rumba-Rhythmen, kamerunischem Bikutsi-Pop und ghaneischem Highlife-Sound.

Samstag 6. Juni, 20.30 Uhr, Chälblihalle Herisau. Mehr Infos: www.kultur-mogelsberg.ch

MUSICAL

Der Graf von Monte Christo. Musical von Frank Wildhorn und Jack Murphy.

> Theater St.Gallen, 19:30 Uhr

KUNST/AUSSTELLUNGEN

Lothar Baumgarten. Führung.

> Kunsthau KUB Bregenz, 14 Uhr

Werkschau Kultur Schwellbrunn. Musik.

Familie Enz, Lesung Jakob Hauser.

> Schulhaus Rank Schwellbrunn, 10 Uhr

KINDER

Kinder- und Familienfest. 100 Jahre Kinderspital.

> Kinderspital St.Gallen, 10 Uhr

**Neu
Platz-Reservation
auch per Internet unter**

www.kellerbuehne.ch

Juni 2009

Do 04.06 20.00	OHNE ROLF SCHREIBHALS Repise wegen grosser Nachfrage: Nach der Spielzeiteröffnung mit «Blattrand» zeigt das preisgekrönte Duo zum Schluss nochmals sein aktuelles Programm «Schreibhalss». Fr. 30., 35., 40.-
Fr 05.06 20.00	KAY RAY DER ANDROGYNE EDELPUNK Ersatz für die abgesagten Auftritte im März: Kay Ray – Paradiesvogel, Kobold, Travestiekünstler – erzählt schrille Geschichten und singt mit grosser Stimme. Am Piano: Tim Hellmers. Fr. 30., 35., 40.-
Sa 06.06 20.00	HEIMSPIEL 1 WALDRAND Sängerin Karin Fuster und Gitarrist Thomas Sonderegger erzählen im Bund mit einer Loop-Maschine auf verspielt poetische Weise Song-Geschichten, die das Leben schrieb. Fr. 25., 30., 35.-
Mo 08.06 20.00	HEIMSPIEL 2 ROSEN FÜR HERRN GRIMM Spitzenfrau Johanna Jöhri ist im Einsatz beim dementen Märchensammler Wilhelm Grimm. Das Theaterstück von Katja Baumann trifft den Nerv der Zeit. Regie: Ueli Bichsel. Fr. 25., 30., 35.-
Mi 10.06 20.00	HEIMSPIEL 3 SUPER8: ALLES VERSAUT super8 begibt sich in die Windungen des menschlichen Ichs, präsentiert schwerverdauliche Kost und bereits Verdautes wird wie immer alles geben – auch den letzten Rest. Fr. 25., 30., 35.-
Fr 12.06 20.00	HEIMSPIEL 4 HIGG-UP: LIFE DESASTER Das Leben ist ein Desaster! Ist es das? Das Duo Stefan Häseli und Reto Wiedenkeller bringt kommunikative Fallen und Gefallen des Geschäftsalltags spielerisch auf den Punkt. Fr. 25., 30., 35.-
Sa 13.06 20.00	GRATULATION ZUM «SALZBURGER STIER» I STAHLBERGER & BAND – Im Schilf Manuel Stahlberger und Stefan Heuss sind «Chlütteri»: Heuss erfindet Musikmaschinen, Stahlberger verstrickt sich singend in die Beziehungen zu Geliebten und Nachbarn. Fr. 25., 30., 35.-
Mi 17.06 20.00	GRATULATION ZUM «SALZBURGER STIER» II STAHLBERGER & BAND – Rägebogesdiglich Stahlberger wirft sanktgallerdeutsche Länzen – über alle Dialektbarrieren hinweg. Neu mit Band: Christian und Dominik Kessel, Marcel Gschwend, Michael Gallusser. Fr. 25., 30., 35.-
Fr 19.06 20.00	JOIN THE CLUB! MITGLIEDER GENIESSEN VORTEILE Werden Sie Mitglied im Verein Kellerbühne. Ihr Vorteil: Eintritts-Ermässigung, Spielplan-Abo + 1 Gratis-Vorstellung. Einzelmitglied: Fr. 50.–, Paar: Fr. 80.–
Sa 20.06 20.00	Spielplan-Vorschau 2009/10 und Anmeldung unter www.kellerbuehne.ch

Mit Unterstützung von:
Stadt St.Gallen //////////////// SWISSLOS Kulturförderung Kanton St.Gallen

Sponsoren:
helvetica MIGROS kulturprozent TAGBLATT St.Galler Kantonalbank Gemeinsam wachsen Rössli Bücher

Mühlestrasse 12
9001 St.Gallen
071 227 47 47
info@rossli.ch
www.books.ch

JUNI KUGL

**Freitag 5.6. 21h Funk, Elektro, Post-Rock
MUSIG UF DÄ GASS MIT SAFTÄDELIC, STRANDHOTEL MARKUS, ENO
After Party mit Wayne Champagne vs. Locco Marocco**

**Samstag 6.6. 23h Electronica, Techno
ILLUSION ROOM FEAT. THOMAS P. HECKMANN (LIVE)
& Nico, Marc Fuhrmann**

**Freitag 12.6. 23h Electro, Breakbeats, Techno
DIE GRANATE 31 FEAT. DELFONIC AKÀ MAVIN SUGGS (BERLIN)
& DJ Tinko (Berlin), Pa-Tee**

**Samstag 13.6. 22h Dancehall, Reggae, Hip Hop
KINGSTON VIBES FEAT. JONI REWIND (DYNAMITE DELUXE)
& Mistah Direct (Ali Baba Sound)**

**Freitag 19.6. 23h Minimal, Techno, Techhouse
SPEEDY J (LIVE, ELECTRICDELUXE, NL)
& Jesco Schuck**

**Samstag 20.6. 22h Hip Hop
BEHIND THE BEAT VOL. 2 FEAT. DJ RON (PHLATLINE)
& Dj Dilate**

**Während dem Open Air St.Gallen
bleibt das Kugl geschlossen!**

KUGL Güterbahnhofstrasse 4, 9000 St.Gallen www.kugl.ch

KUGL.ch

CIRCUS MONTI

Grand Hotel Monti

St. Gallen 9. – 14. Juni

Kreuzbleiche

Dienstag	9. Juni	20.15
Mittwoch	10. Juni	15.00 20.15
Donnerstag	11. Juni	15.00
Freitag	12. Juni	20.15
Samstag	13. Juni	15.00 20.15
Sonntag	14. Juni	15.00

**25 Jahre
aufwärts**

Vorverkauf
056 622 11 22 | www.circus-monti.ch

Die faszinierende Circusatmosphäre für Galas, Bankette und Firmenanstlässe aller Art. Infos unter 079 663 74 32.

GLOBETROTTER TRAVEL SERVICE touring tvo star

DIVERSES

Begegnungstag 09. Weltmarkt und Konzerte. > Waaghaus St.Gallen, 09- 20 Uhr
Flohmarkt. Tand und Trödel. > Landsmeindeplatz Trogen, 09 Uhr
Der leise Wandel unserer Gesellschaft. Wie binationale Paare und Familien das Gesicht unserer Gesellschaft verändern. > Waaghaus St.Gallen, 9.30 Uhr
Natur auf dem Dach. Besichtigung verschiedener begrünter Dächer in St.Gallen. > Bushaltestelle Arena St.Gallen, 09 Uhr
Schneckenrennen. mit Quiz. > Restaurant Frohsinn Weinfelden, 18 Uhr

SO 14.06.**KONZERT**

Benni Hemm Hemm. Indie-Polka aus England. Support: Gurzuf (BLR - Weissrussland). > Salzhaus Winterthur, 19:30 Uhr
Cobana Big Band. Bossa Nova, Blues. > Restaurant Habsburg Widnau, 11 Uhr
Dede Priest & Band. Die Diva des Blues. > Grütti the club Rüthi, 20 Uhr
Feldkirchfestival: Lied in Szene - Entre Ciel et Terre. Inszeniertes Kammerkonzert. > Vorarlberger Landeskonservatorium Feldkirch, 19.30 Uhr
Feldkirchfestival: Phoebe Toene. Jazz-brunch mit dem Saxophonquartett. > Pöftnerhaus Feldkirch, 11 Uhr
Frauentag: «Regierungsrätin Heidi Hanselmann im Gespräch». > Altes Kino Mels, 10 Uhr
Musik im Schloss VI. Serenade im Schlosshof. > Schloss Rapperswil, 17 Uhr
New Orleans Festival in Bregenz. Soul, Gospel, Funk, Blues, Dixieland. > Kornmarktstrasse Bregenz, 9 Uhr
Podium 2009. für junge Talente aus der Region statt. > Rathaus-Saal Vaduz, 11 Uhr

FILM

Kurzfilme des 25 Stunden Filmwettbewerbs. 2. Staffel. > flon St.Gallen, 18 Uhr
Lluvia. Zärtliches, fein gesponnenes Gefühlskino aus Argentinien: eine Liebesgeschichte zwischen zwei Fremden im Regen von Buenos Aires. > Kinok St.Gallen, 20:30 Uhr
No More Smoke Signals. «Kili-Radio» ist für die Bewohner des Lakota-Reservats in den USA historisches Gedächtnis und Newszentrale. Fanny Bräunings preisgekrönter Dokumentarfilm ist «eine Wucht von einem Film.» > Kinok St.Gallen, 18:30 Uhr
Pranzo di ferragosto. Gianni hat sich als Muttersohn in seinem Junggesellendasein eingerichtet. Da kommt ihm der sommerliche Besuch vierer Damen nicht gelegen. Er steht ihr mit seiner Freundlichkeit durchum festzustellen, dass das nur ein Anfang war. > Kino Rosental Heiden, 19 Uhr
Stella und der Stern des Orients. Die mutige Stella fällt durch ein Zeitfenster in die Vergangenheit. Dort trifft sie ihre Uroma und ihren Uropa, als die noch Kinder waren. Zu dritt will das findige Trio die Familleivilla retten, und bald beginnt eine aufregende Schatzsuche. Ab 6 Jahren. > Kino Rosental Heiden, 15 Uhr

THEATER

25 Jahre Circus Monti - «Grand Hotel Monti». > Kreuzbleiche St.Gallen, 15 Uhr
Der Kuss des Kohaku. Schauspiel von Peter Stamm. > Lokremise St.Gallen, 20:30 Uhr
Nordost. Vom Torsten Buchsteiner. > Stadttheater Konstanz, 20 Uhr
Romeo und Julia. Tragödie von Shakespeare. > Theater St.Gallen, 14:30 & 19.30 Uhr



SAITEN 06/09

KUNST/AUSSTELLUNGEN

English Series: The Nature of Time. Führung. > Hallen für Neue Kunst Schaffhausen, 11.30 Uhr
Lothar Baumgarten. Führung. > Kunsthau KUB Bregenz, 16 Uhr
Öffentliche Führung durch die Ausstellung. > Textilmuseum St.Gallen, 11 Uhr
Sophia Keller Girón. Führung. Eingewebt - Fotocollagen zu Guatemala. > Frauenpavillon im Stadtspark St.Gallen, 11 Uhr
Werkshau Kultur Schwellbrunn. Konzerte, Jodel, Lesung, Vortrag. > Schulhaus Rank Schwellbrunn, 10.30 Uhr
Wolfgang Nestler. Führung. > Kunsthalle Ziegelhütte Appenzell, 13:45 Uhr

LITERATUR

Geschriebenes von, an und über Adolf Dietrich. Schauspielerin Anja Tobler liest. > Adolf-Dietrich-Haus Berlingen, 17 Uhr

KINDER

Familienführung. «Elefantenglocke und Rentierschelle». > Historisches und Völkerkundemuseum St.Gallen, 11 Uhr

DIVERSES

Stickereibaron, Olympiasieger, Ehrenbürger und Dorforiginal. Peter Eggenthaler führt vergnüglich durchs Dorf. > Bahnhofplatz Walzenhausen, 10:30 Uhr

MO 15.06.**KONZERT**

Feldkirchfestival: Klanvermessung. Kammerkonzert im Kunstmuseum. > Kunstmuseum Liechtenstein Vaduz, 19:30 Uhr

CLUBBING/PARTY

Blue Monday. DJ Johnny Lopez. > Relax Lounge St.Gallen, 21 Uhr

FILM

No More Smoke Signals. «Kili-Radio» ist für die Bewohner des Lakota-Reservats in den USA historisches Gedächtnis und Newszentrale. Fanny Bräunings preisgekrönter Dokumentarfilm ist «eine Wucht von einem Film.» > Kinok St.Gallen, 20:30 Uhr

DIVERSES

Die Universität Konstanz, (K)eine Thurgauer Universität. Podium. > Pädag. Hochschule Thurgau Kreuzlingen, 18:15 Uhr

DI 16.06.**KONZERT**

Dä Ziischtig mit Judith Karrers Ju. Food und Jazz. > Kugl St.Gallen, 21 Uhr

Feldkirchfestival: Orgel anders. Orgelkonzerte mit Kulinarik. > Vorarlberger Landeskonservatorium Feldkirch, 19.30 Uhr
Meet the Arist. Junko Sugimotos. > Villa Sträuli Winterthur, 20 Uhr

CLUBBING/PARTY

Disaster.bar. Post Patos, Finest Indie Tunes. > Kraftfeld Winterthur, 20 Uhr

Juicy Tuesday. DJ Elkaphone -Old school mix. > Relax Lounge St.Gallen, 21 Uhr

FILM

Higg-Up: lif/ve Desaster. Duo Stefan Häseli und Reto Wiedenkeller. > Kellerbühne St.Gallen, 20 Uhr

MUSICAL

Das Camp. Präsentiert von der Schule Hohfurri. > Gaswerk Winterthur, 19 Uhr

FILM

20 Jahre Frauenstimmrecht in Appenzell Ausserrhoden. «Erlebte Schweiz» Filmdokumentation und Gesprächsrunde mit Zeitzeuginnen und Zeitzeugen. Filmdokumentation «Frauenbilder», von Tradition bis Emanzipation, Geschlechterbilder in Filmwochen-schauen, Radio und Fernsehen. > Kino Rosental Heiden, 19.30 Uhr
Konfrontation. Regie: Rolf Lyssy, Schweiz 1975. Film und Diskussion zur Ausstellung «Hast du meine Alpen gesehen?» des Jüdischen Museums Hohenems. Hanno Loewy im Gespräch mit dem Regisseur. > Spielboden Dornbirn, 19.30 Uhr
Finding Neverland. Marc Forsters wunderbar versponnener Film über den Peter-Pan-Autor J.M. Barrie ist eine Liebeserklärung an die Macht der Phantasie. Eindrucksvoll Johnny Depp und Kate Winslet. > Kinok St.Gallen, 20:30 Uhr

THEATER

Frühere Verhältnisse. Posse mit Gesang in einem Akt von Johann Nestroy. > Theater am Kirchplatz Chur, 20:09 Uhr

Tie Break. Ein Stück von Charles Lewinsky. > Casinotheater Winterthur, 20 Uhr

KABARETT

Andreas Thiel: Politsatire 3. > Schloss Wolfsberg Ermatingen, 20 Uhr

KUNST/AUSSTELLUNGEN

Franz Hartls Geisterspiel. Führung. > Museum im Lagerhaus St.Gallen, 18 Uhr
shedGespräch mit Renate Flury. Zur Erinnerungs- und Denklandschaft. > Eisenwerk Frauenfeld, 19:30 Uhr

MI 17.06.**KONZERT**

Feldkirchfestival: Quartett hoch Six. Streichquartettabend. > Vorarlberger Landeskonservatorium Feldkirch, 19.30 Uhr

Gustav / Maschek. Electro, Chansons & Kabarett. > Seepromenade Bregenz, 20:30 Uhr

Mittwoch-Mittag-Konzert. «Make a Joyful Noise to the Lord.» Kimberly Brockman (voc) & Jonathan Schaffner (p). > ev. Kirche St. Laurenzen St.Gallen, 12:15 Uhr

Peter Makena. Sänger und Songwriter. > Schloss Glarisegg Steckborn, 20 Uhr

CLUBBING/PARTY

Midweek Session. DJ Don Philippo. > Relax Lounge St.Gallen, 21 Uhr

FILM

Lluvia. Zärtliches, fein gesponnenes Gefühlskino aus Argentinien: eine Liebesgeschichte zwischen zwei Fremden im Regen von Buenos Aires. > Kinok St.Gallen, 20:30 Uhr

THEATER

NordOst. Vom Torsten Buchsteiner. > Stadttheater Konstanz, 20 Uhr

Tie Break. Ein Stück von Charles Lewinsky. > Casinotheater Winterthur, 20 Uhr

KABARETT

Higg-Up: lif/ve Desaster. Duo Stefan Häseli und Reto Wiedenkeller. > Kellerbühne St.Gallen, 20 Uhr

MUSICAL

Das Camp. Präsentiert von der Schule Hohfurri. > Gaswerk Winterthur, 19 Uhr



SICH HAUENDE ALTE UND FENCHELMÄNNER IM TOGGENBURG
Stahlberger mit Band in Mogelsberg

Begleitet von seiner Band serviert Stahlberger wunderbare Betrachtungen zum Tag der offenen Tür bei der Baggervermietung, zur Rohkost im Vorortzug, über Monica, neuerdings mit C statt K, über die unheimliche Rägebogesiedlung mit dem vertrauenserweckenden Namen und dem bedrohlichen Kapitän. Dazu gibt es noch die Hymne zum Klimawandel – endlich verschwindet das Rheintal – und Begegnungen auf dem Jakobsweg. Stahlbergers sind eine kompakte Combo, ein vielseitiges Quintett, das mit einem Instrumentarium zwischen Casio und Ukulele, Elektro-Gitarren und anderen Grätsli wundervolle Songs erzeugen. Das sind lakonisch rockende, filmisch rollende, moderne Moritate mit hohem poetischen Anteil. Manuel Stahlberger erhält für seine Arbeit den Kabarettpreis «Salzburger Stier 2009». Samstag 6. Juni, 20.15 Uhr, Gasthaus Rössli Mogelsberg. Mehr Infos: www.kultur-mogelsberg.ch



FÜR KINDER SPIELEN
Claude Diallo im Kastanienhof

Die Jazzformation Claude Diallo Situation (Claude Diallo Piano, Massimo Buonanno Drums, Laurent Salzard Electric Bass) spielt ein eigens für dieses Konzert zusammengestelltes Programm mit Jazz, Klezmer und Eigenkompositionen. Anschliessend an das Konzert wird ein Apéro offeriert. Der Erlös geht an WIZO und Kiriat Yearim St.Gallen, zwei Hilfswerke, die sich in Israel für Kinder, ungeachtet ihrer Herkunft, engagieren. Sonntag 7. Juni, 17 Uhr, Restaurant Kastanienhof St.Gallen. Mehr Infos: www.kiriat-yearim.ch



BANDS, THEATER, FESTBEIZ
Fest der Jugend in Flawil

Wieder findet das Fest der Jugend statt, dessen Veranstalter die Musikschule und die Oberstufe Flawil sind. Drahtzieher des Anlasses ist der unermüdliche Musiker und Lehrer Urs C. Eigenmann. So findet ein festlicher Anlass mit dem Musikschullager-Orchester statt (5. Juni). Am Samstag darauf (6. Juni) wiederholt sich das Jugendbandfestival bereits zum achten Mal, an dem ab kurz vor Mittag voraussichtlich acht Bands teilnehmen werden. Zum 5. Mal zeigen die beiden Wahlfachklassen Theater der Oberstufe Flawil (Sekundar-, Real- und Kleinklassenstufe) die Früchte eines einjährigen Theaterkurses, am Mittwoch (10. Juni) und am Donnerstag (11. Juni). Bei allen Anlässen ist die Festbeiz geöffnet. Freitag 5. Juni, 20 Uhr, Samstag 6. Juni, 11.30 Uhr, Mittwoch 10. Juni, 19.30 Uhr, Donnerstag 11. Juni, 19.30 Uhr, Lindensaal Flawil.

THEATER

25 Jahre Circus Monti - «Grand Hotel Monti». > Kreuzbleiche St.Gallen, 15 Uhr
Der Kuss des Kohaku. Schauspiel von Peter Stamm. > Lokremise St.Gallen, 20:30 Uhr
Nordost. Vom Torsten Buchsteiner. > Stadttheater Konstanz, 20 Uhr
Romeo und Julia. Tragödie von Shakespeare. > Theater St.Gallen, 14:30 & 19.30 Uhr



SAITEN 06/09

ACH HER R, MICH ÄRMEN SÜNDER

freitag, 26. juni 2009, trogen (ar)

johann sebastian bach (1685 – 1750)

«ach herr, mich armen sünden» Kantate BWV 135 zum 3. Sonntag nach Trinitatis

17.30 – 18.15 uhr, evangelische kirche, trogen: Workshop zur Einführung in das Werk mit Rudolf Lutz und Karl Graf (Voranmeldung!)

anschliessend: Kleiner Imbiss und Getränke in der Krone Trogen eintritt: fr. 40.–

19.00 uhr, evangelische kirche, trogen: Erste Aufführung der Kantate – Reflexion über den Kantatentext – Zweite Aufführung der Kantate eintritt: kat. a fr. 40.–, kat. b fr. 10.–

solisten: Jan Börner, Alt; Hans Jörg Mammel, Tenor; Klaus Häger, Bass

vokal-/instrumentalensemble: Schola Seconda Pratica

leitung: Rudolf Lutz reflexion: Emmanuel Wiemer, München

J. S. Bach-Stiftung, Postfach 164, 9004 St. Gallen,
mehr Informationen unter www.bachstiftung.ch,
info@bachstiftung.ch oder Telefonnummer 071 242 58 58.



COMEDIA



Katharinengasse 20, CH-9004 St.Gallen,
Tel./Fax 071 245 80 08, medien@comedia-sg.ch

**COMICS.MANGA.GRAPHIC
DESIGN.
GRAPHIC NOVELS.BD.
EINZIGARTIG!**

www.comedia-sg.ch mit unseren Buch-, Comic/Manga- und WorldMusic-Tipps und dem grossen Medienkatalog mit E-Shop!

SALZHAUS

FR, 5. JUNI 2009, 22 UHR
SMELLS LIKE DISKO ACTION FEAT.
WE ARE TERRORISTS [F]
DJS AUNT-ONE & STROBOKOPP

SA, 6. JUNI 2009, 22 UHR
PRIME STYLE PRESENTS:
AFROB ARKADAS SOUNDSYSTEM [D]

DO, 11. JUNI 2009, 19.30
DEL FUME & THE VOILÀS [CH]
SUPPORT: HALFMONTH [CH]

SO, 14. JUNI 2009, 19.30
BENNI HEMM HEMM [ISL]
SUPPORT: GURZUF [BLR]

DO, 18. JUNI 2009, 19.30
BLACK STONE CHERRY [USA]
EINZIGE CH-SHOW!

DO, 9. JULI 2009, 19.30
SEPULTURA [BR]
PLUS SUPPORT
EINZIGE CH-SHOW!

SA, 5. SEPTEMBER 2009, 22 UHR
PRIME STYLE HIPHOP FEAT.
DJ SEPALOT [BLUMENTOPF/D]
BRINGT NICHT NUR DIE BLUMENTOPFERDE ZUM GALLOPIEREN

SA, 12. SEPTEMBER 2009, 19.30
PANTÉON ROCOCO [MEX]
SO, 20. SEPTEMBER 2009, 19.30

XU FENGXIA & LUCAS NIGGLI [CN/CH]
BLACK LOTUS

SA, 26. SEPTEMBER 2009, 19.30
CLEAN [USA/D]
MEMBERS OF NEUBAUTEN, UNSANE & OXBOW

DO, 1. OKTOBER 2009, 19.30
ACID MOTHERS GURU [JP/D]
ACID MOTHERS TEMPLE MEETS GURU GURU

SA, 17. OKTOBER 2009, 19.30
BLACK SEEDS [NZ]
REGGAE & DUB AUS NEUSEELAND

25. OKTOBER 2009, 19.30
LUKA BLOOM [IRL]
DAS IRISCHE SINGER/SONGWRITER - URGESTEIN ZURÜCK IN WINTERTHUR

VORVERKAUF

STARTICKET.CH

WWW.SALZHAUS.CH
UNTERE VOGELSANGSTRASSE 6 8400 WINTERTHUR
MYSspace.COM/SALZHAUS

KUNST/AUSSTELLUNGEN

11:1 Elf Sammlungen für ein Museum .

Führung. mit Konrad Bitterli, Kurator.

> Kunstmuseum St.Gallen, 18:30 Uhr

Art Crash. Führung. Für Jugendliche.

> Kunsthaus KUB Bregenz, 16 Uhr

«Glockengeläut und Schellenklänge der Welt». Führung. > Historisches und Völkerkundemuseum St.Gallen, 14 Uhr



LICHT UND FINSTERNIS

Thurgauer Kammerorchester in Weinfelden

Der Leiter des Thurgauer Kammerorchesters, Claude Villaret, ist kein unbeschriebenes Blatt. Er dirigierte nebst vielen anderen die Berliner Symphoniker, das Symphonische Orchester Zürich, das Thailand Philharmonic Orchestra. Das aktuelle Programm mit dem Thurgauer Kammerorchester läuft unter dem Titel «Licht und Finsternis». Gespielt werden Werke von Felix Mendelssohn (Sinfonia VIII in D-Dur und Kammermusik op 110), Malcolm Arnold (Concerto for Flute and Strings op 45) und Dimitri Schostakowitsch (Sinfonia X in H-Moll). An der Querflöte soliert Ekkehard Creutzburg.

Sonntag 7. Juni, 11 Uhr, Rathaussaal Weinfelden. Mehr Infos: www.tkorchester.ch



MULTIKULTURELL FEIERN

Begegnungstag in St.Gallen

St.Galler Vereine, gemeinnützige Organisationen, Fachstellen und Migrantenorganisationen laden zum diesjährigen Begegnungstag in der Marktgasse und rund ums Waaghaus ein. Mit Speisen aus aller Welt, Weltmarkt und Informationsständen. Auf der Kulturbühne spielen nebst anderen Claude Diallo Situation (Jazz), Lariba (Latin), Compagnie Bufftpapier und Pumcliks (Spektakel). Im Waaghauptsaal wird das Forum zum Thema «Binationale Paare und Familien – der leise Wandel unserer Gesellschaft» mit Referat und Forumsdiskussion durchgeführt.

Samstag 13. Juni, 9–20 Uhr, Marktgasse und Waaghausplatz St.Gallen.

Mehr Infos: www.begegnungstag.ch

LITERATUR

Kinder schreiben Geschichten: Lesung und Buchpräsentation zum Thema Mut.

> Theater am Kirchplatz Schaan, 18 Uhr

VORTRAG

Begegnungen im Koralleriff - die Rolle der Haie im Meer. Lichtbilder-Vortrag von Urs Möckli.

> Naturmuseum St.Gallen, 19 Uhr

Printed Matter - Werkbesprechung. Astrid Näßi über Michel Francois und Lidwien van de Ven.

> Fotomuseum Winterthur, 19 Uhr

Was uns im Innersten zusammenhält.

Sprachen, Wir-Gefühle und Identitäten.

> Jugendzentrum Vismut Dornbirn, 19:30 Uhr

KINDER

Die Wanze. Kinderkrimi von Paul Shipton.

> Theater am Kornmarkt Bregenz, 10 Uhr

St.Galler Kinder in früheren Zeiten. Stadt-

rundgang mit dem Theologen Walter Frei.

> Rathaus St.Gallen, 18 Uhr

DIVERSES

Planeratische Partyreihe. Alles dreht sich um die Sonne. > Planetarium und Sternwarte Kreuzlingen, 19 Uhr

DO 18.06.

KONZERT

Black Stone Cherry. Einzige Show in der Schweiz! > Salzhaus Winterthur, 19:30 Uhr

Ein Sommernachtstraum. nach William Shakespeare zur Musik von Mendelssohn-Bartholdy. > Vaduzer-Saal Vaduz, 20 Uhr

Feldkirchfestival: Die Welt des Tarot. Inszeniertes Kammerkonzert.

> Pforzheimerhaus Feldkirch, 22 Uhr

Feldkirchfestival: Schwarz auf Weiss. Musik für zwei Klaviere. > Vorarlberger Landeskonservatorium Feldkirch, 19:30 Uhr

CLUBBING/PARTY

6PM-After-Work-Party. DJ EDI - Partytunes

> Relax Lounge St.Gallen, 18 Uhr

Dunschtix - Jazz . Der Abend für alle Spiele-

innen und Spieler. > Kulturbeiz Kaff Frau-

enfeld, 20 Uhr

Freestyle-Bar. Open Mic für Freestyleinnen

und Freestyler. > flon St.Gallen, 19 Uhr

FILM

Das (Er-)Finden des Selbst. Drei Kurzfilme, inspiriert von Christian Boltanski Werk. Im Rahmen der Ausstellung. > Kunstmuseum Liechtenstein Vaduz, 20 Uhr

Der Ursprung der Nacht. Amazonas - Kos-

mos. > Kunsthaus KUB Bregenz, 17 Uhr

Un barrage contre le Pacifique. Indochina,

1931. Die Reisplantage einer französischen

Familie wird regelmässig vom Meer über-

flutet. Hinreissende Marguerite Duras-Ver-

filmung mit zauberhaften Landschaften und

einer grossartigen Isabelle Huppert.

> Kinok St.Gallen, 20:30 Uhr

THEATER

NordOst. Vorn Torsten Buchsteiner.

> Stadttheater Konstanz, 20 Uhr

Tie Break . Ein Stück von Charles Lewinsky.

> Casinotheater Winterthur, 20 Uhr

KABARETT

KiK-Festival 2009: Urban Priol - Tür zu!.

«Leiden halbieren, Lachen verdoppeln!»

> Zentrum Dreisitz Kreuzlingen, 20 Uhr

René Marik. Cabaret im Feudenhaus.

> Seepromenade Bregenz, 20:30 Uhr

MUSICAL

SwissMusicalAcademy - The Boat Show.

> Mehrzweckanlage Walzenhausen Wal-

zenhausen, 20 Uhr

KUNST/AUSSTELLUNGEN

Christian Boltanski. Führung. > Kunstmuseum Liechtenstein Vaduz, 18 Uhr

Führung Shahryar Nashat. Führung.

> Kunsthalle St.Gallen, 18 Uhr

Highlight . Vortrag von Thomas Bartscherer.

> Kunsthaus KUB Bregenz, 20 Uhr

Lothar Baumgarten. Führung.

> Kunsthaus KUB Bregenz, 19 Uhr

Offene Ateliers. Michelle Gro, Katja Schen-

ker, Katalin Deér im Gespräch. > Sitter-

werk St.Gallen, 17 Uhr

LITERATUR

Norbert Gstrein: Die Winter im Süden. Le-

bensgeschichten erzählen. > Bodman-Lite-

raturhaus Gottlieben, 20 Uhr

FR 19.06.

FILM

Nein danke, ich denke selber. Die Philoso-

phinen kommen - von der Antike bis Heute.

Mit Musik. > Frauenpavillon im Stadtpark

St.Gallen, 19 Uhr

Ton und Gips - Geschichte und Funktion im

künstl. Gestaltungswissen. Prof. Dr. Monika

Wagner. > Sitterwerk St.Gallen, 19:30 Uhr

DIVERSES

Tschüttä und Grillen. Die Fussballaison hat

begonnen. > Viertel Trogen, 18 Uhr

KONZERT

Super 8 . Glanz und Gloria oder the very

rest off...» > Hotel Linde Heiden, 20:15 Uhr

Appenzeller Abend. mit der Strichmusik

Edelweiß > Hotel Krone Urnäsch, 19 Uhr

Blue Jay the Bluescompany. Bues aus der

Schweiz. > Cultbar St.Gallen, 19 Uhr

Bordun-Festival. Sackpfeifen, Schwiegel,

Gemshorn und Maultrommel. > Innen-

stadt Lichtensteig, 18:30 Uhr

DeDe Priest. Blues Perlen.

> Jazzclub Rorschach, 20 Uhr

Feldkirchfestival: Je ne regrette rien.

Chansons von Edith Piaf und Jacques Brel.

> Montforthaus Feldkirch, 19:30 Uhr

Heinz de Specht: Macht uns fertig.

> Chellerbühni Marbach, 20:15 Uhr

Konzert - Schoren rockt! Big Break, Scho-

ren Soul Funk Group, Swingin' Banana.

> Spielboden Dornbirn, 20 Uhr

Martin O. - der mit der Stimme tanzt.

> Kultur im Bären Häggenschwil, 18 Uhr

Stahlbergerheus - Im Schilf. Musikma-

chinchenanhangslüttli.

> Kellerbühne St.Gallen, 20 Uhr

The W.O.L.V.E.S. mit Support.

> Jugendkulturrat fion St.Gallen, 21 Uhr

CLUBBING/PARTY

Behind the Beat II. mit DJ Ron: Hip-Hop.

> Kugli St.Gallen, 22 Uhr

Dance Free . Bewegen, tanzen & begegnen.

> Alte Kaserne Winterthur, 20 Uhr

Klangfenster. DJ B.Gahan - Knackige Beats

von A-Z > Relax Lounge St.Gallen, 22 Uhr

Milonga - Tanznacht. mit DJ und Barbetrieb.

> Club Tango Almacén St.Gallen, 21:30 Uhr

MUSICAL

SwissMusicalAcademy - The Boat Show.

> Mehrzweckanlage Walzenhausen Wal-

zenhausen, 20 Uhr

KUNZERT

SA 20.06.

KONZERT

Behind Enemy Lines . Live-Konzert.

> Kulturbeiz Kaff Frauenfeld, 20 Uhr

Chormusik der Renaissance. Chöräle.

> Klosterkirche St. Katharinental Diessenhofen, 19.30 Uhr

Claude Diallo Situation. Jazz.

> Schloss Dottenwil Wittenbach, 20 Uhr

Domorgelkonzert. mit Jane Parker-Smith

> Kathedrale St.Gallen, 19:15 Uhr

Düde Dürst & Band: Back to the Groove.

> Eisenwerk Frauenfeld, 20:15 Uhr

Feldkirchfestival: Spektrale Musik. En-

semblekonzert. > Vorarlberger Landeskonservatorium Feldkirch, 19:30 Uhr

Felix Mendelssohn . Ein Leben zwischen

Einsamkeit und Glück. Iljos-Quartett und

Asako Motojima. > Schloss Wartegg Ror-

schacherberg, 20 Uhr

Internationales Bodenseefestival Singwo-

chenende. Im Innenhof.

> Kloster Fischingen, 18 Uhr

Kultur im Pavillon. Maple Creek, Alpen- und

Bluegrass Musik, Tender Storm.

> Seepavillon Rorschach, 19 Uhr

TANZ

5 Rhythmen Wave mit Heiner Boss. Tanz-

meditation nach Gabrielle Roth. > Kultur-

Werkstatt Wil, 20 Uhr

KABARETT

Joachim Rittmeyer. «Verlustig».

> Zeltainer Unterwasser, 20 Uhr

Komik + Ko Varieté. Ken Bardowicks, Dea-

dos Akrobatic, Jesko & Guennady u.v.m.

> Sieber Transport AG Widnau, 20:30 Uhr

Komik + Ko Fabrik-Festival: TheaterMobil

- Männerhort (Österreich).

> Möhrenbrauerei Dornbirn, 20:30 Uhr

Oropax. Molkerei auf der Bounty.

> Stadttheater Konstanz, 20 Uhr

Klassiker «Lounge Chair» – unser Angebot ab Lager



Möbel • Lampen
Büromöbel • Textilien
Innenarchitektur
Planung

wohnart
späti egli

Späti Egli AG
Spisergasse 40
CH-9000 St.Gallen
Tel +41 71 222 61 85
info@wohnart-sg.ch
www.wohnart-sg.ch

Zweijährige, berufsbegleitende Ausbildung

Nächster Lehrgang: August 09 - Juni 2011

Schule für Tanz und Performance Herisau

TanzRaum Mühlebühl 16a CH-9100 Herisau
071 351 34 22 schule@tanzraum.ch
www.tanzraum.ch/schule

dreischibe Office Point

Ihr Pluspunkt für Büroservice und Versand



dreischibe

Büroauftragsdienst · Sekretariatsführung · Telefondienstleistungen ·
Buchhaltung · Datenerfassung-/verwaltung · Text-/Kopierarbeiten ·
Abonnenten-/Bestellservice · Versand-/Ausrüstarbeiten ·
Vertriebsunterstützung

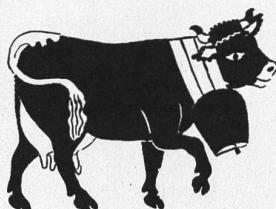
Rosengartenstrasse 3, 9006 St.Gallen, Tel. 071 243 58 95
officepoint@dreischibe.ch, www.dreischibe.ch



APPENZELLER
VOLKSKUNDE
MUSEUM STEIN AR

LÄMMLER

Die Erfindung des Sennenbilds



Hommage zum 200. Geburtstag von Bartholomäus Lämmler (1809–1865)

25. April bis 20. September 2009

Appenzeller Volkskunde-Museum Stein AR

Dorf, 9063 Stein AR Tel. +41 (0)71 368 50 56
Fax +41 (0)71 368 50 55 www.appenzeller-museum.ch

Öffnungszeiten:
Di–So: 10.00–17.00 Uhr, (Montag geschlossen)

Martin O. - der mit der Stimme tanzt.
 > Kultur im Bären Häggenschwil, 18 Uhr
Musiksommer 2009. Konzert zur Johannissnacht. > Schloss Rapperswil, 19:30 Uhr
Russkaja. Ska. > Werdenberger Kleintheater fabriggli Buchs, 20 Uhr
Samstagsmatinée. Musik-Überraschung im Salon. > Villa Sträuli Winterthur, 11 Uhr
Serenade - festlicher Sommerabend. Collegium Musicum St.Gallen. J.S. Bach , F. Tischhauser , W.A. Mozart.
 > Kloster Fischingen, 18 Uhr
Sevendust. Support: Shizoe.
 > Club Conrad Sohn Dornbirn, 21 Uhr
Stahlberger & Band - Rägebogesidlig. Wunderbare Lieder über den Klimawandel.
 > Kellerbühne St.Gallen, 20 Uhr

CLUBBING/PARTY

Chilifunk. Gee K. & Friends feat. B. Gahan.
 > Kugl St.Gallen, 19 Uhr

Disko Disko. «I wanna be a Discoboy»
 > Viertel Trogen, 19 Uhr

In the Mix. DJ Claude Frank - Partytunes.

> Relax Lounge St.Gallen, 22 Uhr

Sommer,sonnen,wende 09/15. Die längste Nacht des Jahres. > Kraftfeld Winterthur, 20 Uhr

FILM

Die wilden Hühner und das Leben. Schwierig ist es mit dem Erwachsenwerden. Da kommen die wilden Hühner ganz schön durcheinander. Aber wenigstens gibt es ihre unzerbrechliche Freundschaft. Eine vergnügliche Reise durch aufregende Zeiten.
 > Kino Rosental Heiden, 17:15 Uhr

Maman est chez le coiffeur. Als Mama auszieht, weil sie entdeckt hat, dass ihr Mann homosexuell ist, versucht die 15-jährige Elise, ihre aus den Fugen geratene Welt zusammen zu halten. Die in Kanada lebende Genferin Léa Pool setzt das Pubertätsdrama subtil in Szene.
 > Kino Rosental Heiden, 20:15 Uhr

Moscow, Belgium. Die Liebeswirren gewöhnlicher Vorstädter erobern das belgische Publikum im Sturm. Eine herzerfrischende Komödie und ein herbes Liebesmelodram. > Kinok St.Gallen, 20 Uhr

No More Smoke Signals. «Kili-Radio» ist für die Bewohner des Lakota-Reservats in den USA historisches Gedächtnis und Newszentrale. Fanny Bräunings preisgekrönter Dokumentarfilm ist «eine Wucht von einem Film.» > Kinok St.Gallen, 18 Uhr

Romance & Cigarettes. John Tururus unanständiges proletarisches Musical ist ein knallbunter, entfesselter Film, in dem gesungen und geliebt wird, dass es eine Freude ist. Mit Susan Sarandon, Kate Winslet, Steve Buscemi. > Kinok St.Gallen, 22 Uhr

THEATER

Cyrano. Theater Kanton Zürich. > Ref. Kirchgemeindehaus Wülfingen W'thur, 20:30 Uhr
Neuland. Gehörlosentheater.

> Grabenhalle St.Gallen, 20 Uhr

NordOst. Vom Torsten Buchsteiner.

> Stadttheater Konstanz, 20 Uhr

Tie Break. Ein Stück von Charles Lewinsky.

> Casinotheater Winterthur, 20 Uhr

KABARETT

Komik + Ko Varieté. Ken Bardowicks, Deados Akrobatik, Jesko & Guennady u.v.m.
 > Mohrenbrauerei Dornbirn, 20:30 Uhr

Komik + Ko Fabrik-Festival: TheaterMobil - Männerhort.

> Sieber Transport AG Widnau, 20:30 Uhr

Michel Gammenthaler. Die Zeit läuft. Sie rast. > Zeltainer Unterwasser, 20 Uhr

KUNST/AUSSTELLUNGEN

Gruppenausstellung. Finissage.
 > Galerie Werkart St.Gallen, 14 Uhr



SAITEN 06/09



RUSSIAN-BALKAN-SKA-SOMMERPARTY

Russkaja im fabriggli

Die sieben Musiker von Russkaja, aus ganz Europa stammend, sprühen vor Energie. Ihre 200 Konzerte pro Jahr bezeugen, dass die Bühne ihre wahre Heimat ist. Sie sind Pioniere eines neuen Musikstils, der sich einer rasant wachsenden Fangemeinschaft erfreut, dem Russian-Balkan-Ska. In Österreich füllen sie die ganz grossen Konzertsäle, nicht zuletzt deshalb, weil sie die Hausband der Kultserie «Willkommen Österreich» von Sternmann und Grissemann sind. Nahtlos ins Konzept passt die Vorband Stan or Itchy mit ihrem Debütalbum «Russian Cow» und der wunderbaren Stimme der Frontsängerin. Für leibliche Wohl sorgen die Gartenbeiz mit Grill und Salatbuffet sowie die Cocktailebar.

Samstag 20. Juni, Gartenbeiz ab 19.30 Uhr, Werdenberger Kleintheater fabriggli Buchs.

www.fabriggli.ch

Lothar Baumgarten. Führung.

> Kunsthaus KUB Bregenz, 14 Uhr

LITERATUR

Seminar über die Peripherie in der modernen Literatur. > Bodman-Literaturhaus Gottleben, 14 Uhr

KINDER

100 Jahre Alte Turnhalle - 20 Jahre KIE.

Mit vielen Attraktionen für die ganze Familie. > Alte Turnhalle Enggelburg, 15 Uhr

Kinderclub. Gemalte Kostbarkeiten - Bücher aus dem Mittelalter. > Historisches und Völkerkundemuseum St.Gallen, 14 Uhr

Kinderkunst. Für Kinder von 5 bis 10 Jahren. > Kunsthaus KUB Bregenz, 10 Uhr

Vermessenes Appenzellerland - Grenzen erkennen. Familiennachmittage mit praktischer Vermessungsarbeit.

> Museum Herisau, 14 Uhr

DIVERSES

Von der Kopfweide zum Korb. Workshop übers Korblechten. > Botanischer Garten St.Gallen, 09 Uhr

SO 21.06.

KONZERT

Abendmusikzyklus Flawil-Gossau. Kammerorchester Flawil. W.A.Mozart, E. Bloch, K. Stamicz. > ev. Kirche Oberglatt Flawil, 19 Uhr

Behind the Beat Vol.2. DJ Ron, DJ Dilate.

Hip-Hop. > Kugl St.Gallen, 22 Uhr

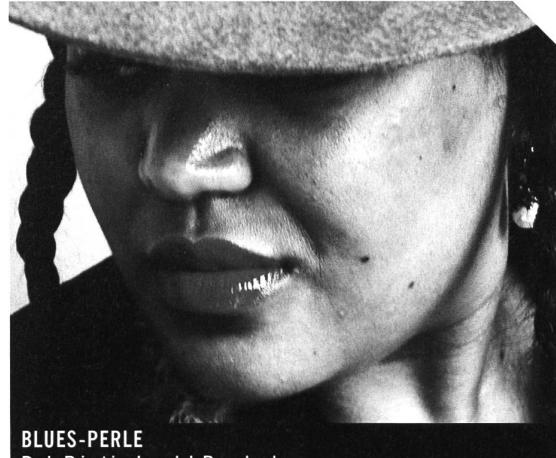
Feldkirchfestival: In Paradiso. Chor- und Orchesterkonzert.

> Montforthaus Feldkirch, 19:30 Uhr

Internationales Bodenseefestival Singwochenende. Im Innenhof. > Historisches und Völkerkundemuseum St.Gallen, 19 Uhr

FILM

Birdwatchers. Im brasilianischen Dschungel verlässt eine Gruppe von Indianern ihr Reservat und lässt sich am Rande eines Grossgrundbesitzers nieder. Ab 12 Jahren - O/d/f > Kino Rosenthal Heiden, 19 Uhr



BLUES-PERLE

Dede Priest im Jazzclub Rorschach

Dede Priest aus Austin, Texas, ist eine Blues-Perle der klarsten Sorte. Mit ihrem Charisma und ihrer Stimme fasziniert sie das Publikum im Nu. Die Musik gleicht einem köstlichen Cocktail: etwas Blues, eine Portion Funk, ein Schluck Jazz mit Soul und Rock. Das perfekte Beispiel für einen Crossover zwischen Blues und anderen Genres. Unterstützt von Richard van Bergen, einem der besten holländischen Roots-Gitaristen, Keyboard-Wunder Govert van der Kolk und der Rhythmusgruppe Roelof Klijn am Bass und Jody van Ooijen am Schlagzeug, liefert Dede eine kleine Blues-Rots-Wunder.

Freitag 19. Juni, 20 Uhr, Jazzclub Rorschach.

Mehr Infos: jazzclub-rorschach.ch

MO 22.06.

KONZERT

Alfiresli « wilde neue Volksmusik».

> Bar Breite Altstätten SG, 20:30 Uhr

CLUBBING/PARTY

Blue Monday. DJ Johnny Lopez.

> Relax Lounge St.Gallen, 21 Uhr

FILM

Moscow, Belgium. Die Liebeswirren gewöhnlicher Vorstädter erobern das belgische Publikum im Sturm. Eine herzerfrischende Komödie und ein herbes Liebesmelodram.

> Kinok St.Gallen, 20:30 Uhr

DIVERSES

11:1 Elf Sammlungen für ein Museum .

Führung.

> Kunstmuseum St.Gallen, 11 Uhr

Auf den Spuren des Vaters - Kriegsgefangener in Russland. Führung. > Historisches und Völkerkundemuseum St.Gallen, 11 Uhr

Christian Lippuner. Finissage.

> Schloss Dottenwil Wittenbach, 14 Uhr

Kunststück / Frühstück. Mit Kunstalk.

> Kunsthalle Ziegelhütte Appenzell, 11 Uhr

Lothar Baumgarten. Führung.

> Kunsthaus KUB Bregenz, 16 Uhr

Öffentliche Führung im Ittinger Museum.

Das Leben der Mönche. > Kartause Ittingen Warth, 15 Uhr

Wer ist Christian Boltanski? Gespräch mit HP Schwerfel, Filmmacher & F. Malsch.

> Kunstmuseum Liechtenstein Vaduz, 11 Uhr

11:1 Elf Sammlungen für ein Museum .

Führung.

> Kunstraum Engländerbau Vaduz, 18 Uhr

Idylle auf Zeit. Führung.

> Städtische Westenberg-Galerie Konstanz, 19 Uhr

KONZERT

Reformation und Täuferbewegung. Stadt

rundgang mit dem Theologen Walter Frei.

> Vadian Denkmal St.Gallen, 18 Uhr

DIVERSES

SO 21.06. Behind the Beat Vol.2. DJ Ron, DJ Dilate.

Hip-Hop.

> Kugl St.Gallen, 22 Uhr

Wer ist Christian Boltanski? Gespräch mit HP Schwerfel, Filmmacher & F. Malsch.

> Kunstmuseum Liechtenstein Vaduz, 11 Uhr

SO 21.06.

KONZERT

Blaster Master. Support: The China Shop

Bulls. Ska-Band aus Finnland.

> Kulturladen Konstanz, 21:30 Uhr

Dä Ziischtig mit Lulu's Ballistik Trio. Jazz,

Food. > Kugl St.Gallen, 21 Uhr

New Orleans meets.... In der St.Galler Altstadt. > St.Gallen, - Uhr

CLUBBING/PARTY

Disaster.bar. Editanstalt.

> Kraftfeld Winterthur, 20 Uhr

Juicy Tuesday. DJ Elkaphone -Old school mix

> Relax Lounge St.Gallen, 21 Uhr

DI 23.06.

KONZERT

Trigger Concert Big Band . Fabrikkonzert.

> Alte Fabrik Rapperswil, 20:30 Uhr

CLUBBING/PARTY

Midweek Session. DJ Don Philippo.

> Relax Lounge St.Gallen, 21 Uhr

MI 24.06.



JUNI

Türöffnung

FMO.01.	DICHTUNGSRING St.Gallen Nr. 38 Lesebühnen mit Patrick Armbruster, Etrit Hasler und DIR!	20.00 Uhr
MI.03.	25 Jahre Grabenhalle BRUCHTEIL , präsentiert die Konzerte mit MOGWAI (SCO) support REMEMBER REMEMBER (SCO) Die Pioniere des Post-Rock. Was auf ihren Tonträgern schon beeindruckt, bläst live fast alles weg, was man sich von normalen Konzerten her gewohnt ist.	20.00 Uhr
DO.04.	Das Berner StudentInnentheater zeigt die bittersüsse Komödie DAS ORCHESTER von Jean Anouilhs Eine Parodie auf die Einsamkeit der Menschen und ihre Sehnsucht nach Liebe.	19.00 Uhr
FR.05.	Musig uf dä Gass Konzerte mit 21.15 - 22.00 THE SKRUFFS (Indierock) 22.45 - 23.30 MIZAN (Rock) 00.15 - 01.45 FRIENDS WITH DISPLAYS (Electro) Ostschweizer Vorfestival zum OpenAir St.Gallen	20.30 Uhr
SA.06.	PARKPLATZ - FEST Seit 25 Jahren trotzt die Festung Grabenhalle den politischen Stürmen und kulturellen Gewittern in der Gallusstadt. Liebe Gaukler und Lebenskünstler, Frauen und Kinder, Kulturtäpste und Stadtoriginae: Kommet zum Parkplatzfest! Die schwarzen Engel kochen, die bitteren Herren musizieren, der Röbel geniesst. Zu später Stunde wird die Festung zur Festhütte mit Musik bis in die Morgenstunden.	15.00 Uhr
MI.10.	DV 1879 präsentiert Stadion trifft Stadt DV 1879 organisiert ein Fussballquiz	19.30 Uhr
DO.11.	HALLENBEIZ Die Grabenhalle lädt zu PingPong und Sounds mit den DJs Hennes Henne Hey und Hoho Borohohoh!	20.30 Uhr
SA.13.	HipHop Konzerte und Party mit TOO STRONG (D) ANDRINO & ODIJUM (Trilogy/SG) E.S.I.K. & Friends (Rap-SG) Breakdance mit Shadowrockz (SG) Afterparty DJs Pac-Man & The Dawn (Trilogy/SG)	21.00 Uhr
FR.19. SA.20.	TheaterTraum präsentiert das Stück NEULAND Ein Gebärdensprachtheater VON Gehörlosen und Hörenden FÜR Gehörlose und Hörende. Ein bildstarkes, berührendes Stück Biografie und eine Momentaufnahme von Menschen, die unterwegs sind, um Neuland zu entdecken.	19.00 Uhr
DO.25.	HALLENBEIZ Die Grabenhalle lädt ein zu PingPong und Sounds vom Plattenteller mit DJ Schuschu	20.30 Uhr

JULI

DO.02.	HALLENBEIZ Die Grabenhalle lädt ein zu PingPong und Sounds vom Plattenteller mit DJ Samas	20.30 Uhr
FR.03.	Konzerte mit HAMMER JAIRO HERRERA (ECU/COL) und support Latin - Rock aus Kolumbien-Ecuador	20.00 Uhr
SA.04.	Espenmoos für immer Konzerte mit Live-Bands und Party	19.00 Uhr

SOMMERPAUSE bis 16. August 2009

grabenhalle IG Aktionshalle Graben | Postfach 301 | 9004 St.Gallen
Tel.: +41(0)71 222 82 11 | eMail: info@grabenhalle.ch | www.grabenhalle.ch

JUNI 2009

Mo 01.06.	18h00 Montagskino CHF 10.-: Finding Neverland
Di 02.06.	20h30 Eternal Sunshine of the Spotless Mind
Mi 03.06.	20h30 The Beast Within
Do 04.06.	20h30 Romance & Cigarettes
Fr 05.06.	18h00 No More Smoke Signals
	19h30 Lluvia
	22h00 Eternal Sunshine of the Spotless Mind
Sa 06.06.	19h30 No More Smoke Signals
	21h30 Lluvia
So 07.06.	18h00 No More Smoke Signals
	20h00 Little Children
Mo 08.06.	20h30 Montagskino CHF 10.-: Lluvia
Di 09.06.	20h00 No More Smoke Signals
Mi 10.06.	20h30 Eternal Sunshine of the Spotless Mind
Do 11.06.	20h30 Lluvia
Fr 12.06.	18h00 The Beast Within *
	19h30 No More Smoke Signals
	21h30 Romance & Cigarettes
Sa 13.06.	18h00 No More Smoke Signals
	20h00 Eternal Sunshine of the Spotless Mind *
	22h15 Finding Neverland
So 14.06.	18h30 No More Smoke Signals
	20h30 Lluvia
Mo 15.06.	20h30 Montagskino CHF 10.-: No More Smoke Signals
Di 16.06.	20h30 Finding Neverland *
Mi 17.06.	20h30 Lluvia
Do 18.06.	20h30 Un barrage contre le Pacifique
Fr 19.06.	18h00 No More Smoke Signals
	20h00 Lluvia
	22h00 Little Children
Sa 20.06.	18h00 No More Smoke Signals
	20h00 Moscow, Belgium
	22h00 Romance & Cigarettes *
So 21.06.	18h00 Un barrage contre le Pacifique
	20h30 Revolutionary Road
Mo 22.06.	20h30 Montagskino CHF 10.-: Moscow, Belgium
Di 23.06.	20h30 No More Smoke Signals *
Mi 24.06.	20h30 Lluvia
Do 25.06.	20h30 Moscow, Belgium
Fr 26.06.	18h30 Un barrage contre le Pacifique
	21h00 Little Children *
Sa 27.06.	17h30 Un barrage contre le Pacifique
	20h00 Moscow, Belgium
	22h00 Heavenly Creatures
So 28.06.	18h00 Lluvia *
	20h30 Moscow, Belgium
Mo 29.06.	20h30 Montagskino CHF 10.-: Un barrage contre le Pacifique
Di 30.06.	20h30 Moscow, Belgium
Mi 01.07.	20h30 Heavenly Creatures
Do 02.07.	20h30 Moscow, Belgium
	20h30 Werkstoffarchiv Sitterwerks
	19 Uhr Treffpunkt im Werkstoffarchiv des Sitterwerks, Transfer nach Engelburg zum fünfachsigen Fräserroboter, danach 20.30 Uhr Filmvorführung
	Und sahen was zu machen war...
Fr 03.07.	18h00 Un barrage contre le Pacifique
	20h15 Revolutionary Road *
	22h30 Moscow, Belgium
Sa 04.07.	18h00 Und sahen was zu machen war... *
	19h30 Un barrage contre le Pacifique
	22h00 Heavenly Creatures *
So 05.07.	18h00 Un barrage contre le Pacifique *
	20h30 Moscow, Belgium *

KINOK

www.kinok.ch | Cinema | Grossackerstrasse 3 | St.Gallen
Tel +41 071 245 80 68 | Bus N° 1, 4 & 7 Halt St.Fiden

FILM

Luvia. Zärtliches, fein gesponnenes Gefühlskino aus Argentinien: eine Liebesgeschichte zwischen zwei Fremden im Regen von Buenos Aires.
-> Kinok St.Gallen, 20:30 Uhr

THEATER

Cyrano. Theater Kanton Zürich. > Freizeitanlass Kanzleistrasse Winterthur, 20:30 Uhr
NordOst. Vorn Torsten Buchsteiner.
-> Stadttheater Konstanz, 20 Uhr
Tie Break. Ein Stück von Charles Lewinsky.
-> Casinotheater Winterthur, 20 Uhr

KABARETT

Brix / Gunkl / Malmzheimer. Cabaret im Freudenhaus. > Seepromenade Bregenz, 20:30 Uhr

KUNST/AUSSTELLUNGEN

Hans Bach. Führung durch die Ausstellung.
-> Kunsthalle Wil, 19 Uhr
KunstGenuss über Mittag. Ein Gespräch über künstlerische Positionen zum Alter.
-> Kunsthalle Winterthur, 12:15 Uhr

VORTRAG

Cafe Philo Ostschweiz PCO. Diagnostiken zur Zeit mit Ludwig Pirkli & Armin Conrad
-> Hotel Linde Heiden, 20 Uhr

Neue Spielräume: Eine Frau muss ein Mann sein, um Karriere zu machen. Dr.phil. Guido Strunk. > Spielboden Dornbirn, 20:30 Uhr
Vom All in den Alttag. Ernst Messerschmid bringt Filme, Bilder und Geschichten mit.
-> Kulturzentrum am Münster Konstanz, 19:30 Uhr

KINDER

Kinderführung: «Bilderbücher für Erwachsene». Ab 4 Jahren. > Historisches und Völkerkundemuseum St.Gallen, 14 Uhr

DO 25.06.

KONZERT

«Bach» im Fluss der Zeit. mit Werken von Johann Sebastian Bach. > Kirche St.Georgen Stein am Rhein, 20 Uhr
Talisman. New Gypsy Art. > Theater am Kirchplatz Schaan, 20:09 Uhr

CLUBBING/PARTY

50 Jahre Motown Records. Musik von den Anfängen bis Jetzt. > Kulturbeiz Kaff Frauenfeld, 20 Uhr
6PM-After-Work-Party. DJ EDI - Partytunes > Relax Lounge St.Gallen, 18 Uhr
Bade.wanne. Pedaleurs de Charme.
-> Kraftfeld Winterthur, 20 Uhr
Chlapf-Donnstig. La fête de la vie in der Bar de la vie! > Viertel Trogen, 19 Uhr
Hallenbeiz. mit DJ Schusshu rundlaufen.
-> Grabenhalle St.Gallen, 20:30 Uhr
Funk it up! Funk, Soul, HipHop-Classics.
-> Salzhaus Winterthur, 21 Uhr

FILM

Moscow, Belgium. Die Liebesirren gewöhnlicher Vorstädter erobern das belgische Publikum im Sturm. Eine herzerfrischende Komödie und ein herbes Liebesmelodram. > Kinok St.Gallen, 20:30 Uhr

KUNST/AUSSTELLUNGEN

Christian Boltanski. Führung. > Kunstmuseum Liechtenstein Vaduz, 12:30 Uhr
Das Glück der Erde... Führung. > Kunstmuseum Liechtenstein Vaduz, 18 Uhr
Material Archiv. Führung. > Gewerbeumuseum Winterthur, 18:30 Uhr

LITERATUR

Das Buch Ester. Thomas Joller liest aus der Bibel in gleicher Sprache
-> Offene Kirche St.Gallen, 19:30 Uhr
Story.ch - Dichtungsring 58. Die offene Bühne für AutorInnen von nah und fern.
-> Albari Music Club Winterthur, 20:30 Uhr

DIVERSES

Kulturpolitik in Vorarlberg - Gut verwaltet oder doch innovativ? Diskussion.
-> Spielboden Dornbirn, 20 Uhr

FR 26.06.

KONZERT

Andi Schreiber, Herbert Walser-Breuss & Friends. Jazz. > Theater am Saumarkt Feldkirch, 20:15 Uhr

Appenzeller Abend. Setteretal-Buebe und Bühnabänkl-Schuppel.

-> Gasthaus Ochsens Urnäsch, 19 Uhr

Hotel Bossa Nova. Leidenschaft & Leichtigkeit. > Kulturcinema Arbon, 20:30 Uhr

J.S.Bachstiftung: BWV 135 «ach herr, mich armen sündner». Vokalensemble Schola Seconda Pratica. > ev. Kirche Trogen, 19 Uhr

«Bach» im Fluss der Zeit. mit Werken von Johann Sebastian Bach. > Klosterkirche Tänikon Aadorf, 20 Uhr

Open Air Special. Viele Jams, viel Musik und grosse Party. > Cultbar St.Gallen, 20 Uhr

Open Air St.Gallen. Mizan, Lat of the Pier, Slag in Cullet, Lovebugs, Cypress Hill, The Gaslight Anthem, Cold War Kids u.v.m.

-> Sittertobel St.Gallen, 15 Uhr

The Ashtrays. Live in Frauenfeld.
-> Kulturbeiz Kaff Frauenfeld, 20 Uhr

CLUBBING/PARTY

Albanifestfreie Zone. Der Lagerplatz ist die bessere Altstadt. Grill'n'Chill.
-> Kraftfeld Winterthur, 20 Uhr

Klangfenster. DJ B.Gahan - Knackige Beats von A-Z > Relax Lounge St.Gallen, 22 Uhr

Milonga - Tanznacht. mit DJ und Barbetrieb.
-> Club Tango Almacén St.Gallen, 21:15 Uhr

The Shank. Disco, Electro, Funk.
-> Albani Music Club Winterthur, 22 Uhr

FILM

Little Children. Sarah lebt mit Mann und Kind in einem amerikanischen Vorort. Ge langweilt beginnt sie eine leidenschaftliche Affäre. Todd Fields fesselnde Vorstadtfiktion mit Kate Winslet. > Kinok St.Gallen, 21 Uhr
Maman est chez le coiffeur. Als Mama ausweilt, sieht sie entdeckt hat, dass ihr Mann homosexuell ist, versucht die 15-jährige Eli se, ihre aus den Fugen geratene Welt zusammen zu halten. Die in Kanada lebende Genferin Léa Pool setzt das Pubertätsdrama subtil in Szene.
-> Kino Rosental Heiden, 20:15 Uhr

Un barrage contre le Pacifique. Indochina, 1931. Die Reisplantage einer französischen Famillie wird regelmässig vom Meer überflutet. Hinreissende Marguerite Duras-Verfilmung mit zauberhaften Landschaften und einer grossartigen Isabelle Huppert.
-> Kinok St.Gallen, 18:30 Uhr

THEATER

NordOst. Vorn Torsten Buchsteiner.
-> Stadttheater Konstanz, 20 Uhr

**LAUE NACHT WIE IN DEN SECHZIGERN**

Hotel Bossa Nova in Arbon

**AUCH FÜR DIE JUNGEN!**

Dritter Frühling in der Lokremise

Seit seiner Gründung von Roger Nydegger, Meret Schlegel und Charlotte Madorin im Jahre 1998 ist das Tanztheater Dritter Frühling in der ganzen Schweiz und darüber hinaus bekannt geworden. Immer unter professioneller Leitung sind seitdem dank Begeisterung und hohem Arbeits- und Zeiteinsatz insgesamt sieben abendfüllende, teilweise preisgekrönte, auch generationenübergreifende Produktionen in wechselnder Besetzung entstanden, die unzählige Male auf Schweizer Bühnen und auch auf ausländischen Theaterbrettern gespielt wurden. Immer mit Tänzerinnen und Tänzern ab sechzig Jahren. Das Jubiläumsstück «zur Zeit» mit «Ein Boléro» und «Ein Haydnspass» unter Leitung der beiden renommierten Choreografen Nelly Bütkofer und Félix Duméril soll nach ausverkauften Vorstellungen im letzten Jahr einem weiteren Publikum vorgestellt werden.

Sonntag 28. Juni, 19:30 Uhr, Lokremise St.Gallen.

Mehr Infos: www.dritter-fruehling.ch

Powerpoint - Karaoke. Improvisationstheater. > 3Eidgenossen Appenzell, 20 Uhr
St. Galler Festspiele: Samson et Dalila. Französische Oper in drei Akten mit Musik von Camille Saint Saëns.
-> Klosterhof St.Gallen, 20:30 Uhr

KABARETT

Schlatter & Frey. Der beliebte Bruder - Eine Komödie. > Zeltainer Unterwasser, 20 Uhr

KUNST/AUSSTELLUNGEN

Öffentliche Führung im Ittinger Museum. Streifzug durch die Gärten.
-> Kartause Ittingen Warth, 15 Uhr

LITERATUR

«Und der Haifisch der hat Zähne ...». Schauergeschichten aus dem Meer.
-> Naturmuseum St.Gallen, 19 Uhr
Stefan Slupetzky / Netnakism. Cabaret im Freudenhaus. Lesung mit Streichmusik.
-> Seepromenade Bregenz, 20:30 Uhr
Wie kluge Frauen alt werden. Lesung mit Dr. Heidi Witzig > Tertianum Gerhof am Weiher Gossau , 19 Uhr

VORTRAG

Afrikanische Erlebnisse. Claudia Friedl berichtet von ihrem Aufenthalt in Afrika.
-> Frauenpavillon im Stadtpark St.Gallen, 19 Uhr

FILM

Die wilden Hühner und das Leben. Schwierig ist es mit dem Erwachsenwerden. Da kommen die wilden Hühner ganz schön durcheinander. Aber wenigstens gibt es ihre unzerbrechliche Freundschaft, und die ebnet den Weg ins Leben. Eine vergnügliche Reise durch aufregende Zeiten.
-> Kino Rosental Heiden, 17:15 Uhr
Heavenly Creatures. Als man ihre Phantasiewelt zerstören will, wollen dies zwei Mädchen mit einem Mord verhindern. Grandioses Meisterwerk von «Lord of the Rings»-Regisseur Peter Jackson mit der 17-jährigen Kate Winslet in ihrer ersten Filmrolle. > Kinok St.Gallen, 22 Uhr

Moscow, Belgium. Die Liebesirren gewöhnlicher Vorstädter erobern das belgische Publikum im Sturm. Eine herzerfrischende Komödie und ein herbes Liebesmelodram.

> Kinok St.Gallen, 20 Uhr

The Boat That rocked. 1966 wird Rockmusik in England gemacht. Nur, der Staatsender verweigert die Ausstrahlung dieser Musik.

Da springt ein echter Piratenseider weit draussen vor der Küste in die Bresche. Das Wohlfühlmovie über die Zeit der Blumenkinder und endlosen Parties.

> Kino Rosental Heiden, 20:15 Uhr

> Sittertobel St.Gallen, 20 Uhr

KONZERT

BBQ & Bluegrass Mörschwil. Maple Creek, Noorlander & Ziegler, Tender Storm.
-> Strausenfarm Eberle Mörschwil, 19 Uhr

Kultur im Pavillon. 2 funky, Pop, Funk Band > Seepavillon Rorschach, 19 Uhr

Open Air St.Gallen. Mizan, Lat of the Pier, Slag in Cullet, Lovebugs, Cypress Hill, The Gaslight Anthem, Cold War Kids u.v.m.

> Sittertobel St.Gallen, 20 Uhr

KONZERT

Claude Diallo Situation. Jazz-Trio, Latin, Standards...> Schloss Wartegg Rorschacherberg, 11:30 Uhr

Jazz-Matinée. Dixie-Jazz mit den Bodensee Dixie-Stompers. > Schloss Dottenwil Wittenbach, 10:30 Uhr

Open Air St.Gallen. Mizan, Lat of the Pier, Slag in Cullet, Lovebugs, Cypress Hill, The Gaslight Anthem, Cold War Kids u.v.m.

> Sittertobel St.Gallen, 20 Uhr

SA 27.06.

SO 28.06.

KONZERT

Olivia Heussler. Finissage. > Kunstraum Winterthur, 17 Uhr

Urs Hochuli. Vernissage. Vo saucht als Alt wibersömmeli. > Schloss Dottenwil Wittenbach, 17 Uhr

THEATER

LoveSongs. Ein Musik-Abend von & über die Liebe. > Stadttheater Konstanz, 20 Uhr

St. Galler Festspiele: Samson et Dalila. > Klosterhof St.Gallen, 20:30 Uhr

KABARETT

Alfons. Cabaret im Freudenhaus.

> Seepromenade Bregenz, 20:30 Uhr

KUNST/AUSSTELLUNGEN

Olivia Heussler. Finissage. > Kunstraum Winterthur, 17 Uhr

Urs Hochuli. Vernissage. Vo saucht als Alt wibersömmeli. > Schloss Dottenwil Wittenbach, 17 Uhr

VORTRAG

Heimspiel: Georges Wüthrich, Bundeshausredaktor des «Blick». > Kulturzentrum Turmhof Steckborn, 17:30 Uhr

SA 27.06.

KONZERT

Claude Diallo Situation. Jazz-Trio, Latin, Standards...> Schloss Wartegg Rorschacherberg, 11:30 Uhr

Jazz-Matinée. Dixie-Jazz mit den Bodensee Dixie-Stompers. > Schloss Dottenwil Wittenbach, 10:30 Uhr

Open Air St.Gallen. Mizan, Lat of the Pier, Slag in Cullet, Lovebugs, Cypress Hill, The Gaslight Anthem, Cold War Kids u.v.m.

> Sittertobel St.Gallen, 20 Uhr

SO 28.06.

KONZERT

Claude Diallo Situation. Jazz-Trio, Latin, Standards...> Schloss Wartegg Rorschacherberg, 11:30 Uhr

Jazz-Matinée. Dixie-Jazz mit den Bodensee Dixie-Stompers. > Schloss Dottenwil Wittenbach, 10:30 Uhr

Open Air St.Gallen. Mizan, Lat of the Pier, Slag in Cullet, Lovebugs, Cypress Hill, The Gaslight Anthem, Cold War Kids u.v.m.

> Sittertobel St.Gallen, 20 Uhr

SAITEN 06/09



einblicke 2009

Die Schule für Gestaltung stellt aus.

gestalter SF9

95afiker

Freitag, 19. Juni bis
Dienstag, 23. Juni
Foyer der GBS St.Gallen,
Demutstrasse 115, 9012 St.Gallen
Montag, Dienstag und Freitag
8.00 Uhr bis 21.00 Uhr
Samstag, 8.30 bis 12.00 Uhr

Samstag, 13. Juni bis
Donnerstag, 25. Juni
Hauptpost St.Gallen, 1. Stock, Guten-
bergstrasse, 9000 St.Gallen

Montag bis Freitag
14.00 bis 19.00 Uhr
Samstag und Sonntag
10.00 bis 17.00 Uhr

Freitag, 19. Juni bis
Donnerstag, 25. Juni
Foyer der Schule für Gestaltung,
Demutstrasse 115, 9012 St.Gallen

Montag bis Freitag
8.30 bis 18.00 Uhr
Samstag
8.30 bis 12.00 Uhr

farbe
form

wachstums für
erwachsene

Dienstag, 30. Juni bis
Mittwoch, 1. Juli
Klassenzimmer KE 70 mit Barbetrieb
an der Schule für Gestaltung,
Demutstrasse 115, 9012 St.Gallen

Dienstag, 30. Juni
14.00 bis 20.00 Uhr
Mittwoch, 1. Juli
14.00 bis 20.00 Uhr

gold- und
silberschmiede

Freitag, 19. Juni
17.30 bis 19.00 Uhr
Schulhaus Bild, Zürcherstrasse 430
9015 St.Gallen

Steinige
berufe

Freitag, 19. Juni
17.30 bis 19.00 Uhr
Schulhaus Bild, Zürcherstrasse 430,
9015 St.Gallen

deko gestalter

Freitag, 19. Juni,
17.30 bis 19.00 Uhr
Schulhaus Bild, Zürcherstrasse 430,
9015 St.Gallen

St. Galler Festspiele: Das Hohelied der Liebe > St. Laurenzen St.Gallen, 19 Uhr
Swiss Gospel Chor am Thurgauer Kirchensontag: > Festzelt Affeltrangen, 10 Uhr

MO 29.06.

CLUBBING/PARTY

AIDA-Sommerfest. Essen und Trinken aus aller Welt. Musik aus Kuba mit «Groupo Sonoro». > Frauenpavillon im Stadtspark St.Gallen, 15 Uhr

FILM

Die wilden Hühner und das Leben. Schwierig ist es mit dem Erwachsenwerden. Da kommen die wilden Hühner ganz schön durcheinander. Aber wenigstens gibt es ihre unerbrechliche Freundschaft, und die ebnen den Weg ins Leben. Eine vergnügliche Reise durch aufregende Zeiten.
> Kino Rosental Heiden, 15 Uhr

Luvia. Zärtliches, fein gesponnenes Gefühlskino aus Argentinien: eine Liebesgeschichte zwischen zwei Fremden im Regen von Buenos Aires.
> Kinok St.Gallen, 18 Uhr

Moscow, Belgium. Die Liebeswirren gewöhnlicher Vorstädter erobern das belgische Publikum im Sturm. Eine herzerfrischende Komödie und ein herbes Liebesmelodram. > Kinok St.Gallen, 20:30 Uhr

The Boat That rocked. 1966 wird Rockmusik in England gemacht. Nur, der Staatsender verweigert die Ausstrahlung dieser Musik. Da springt ein echter Piratensender weit draussen vor der Küste in die Bresche. Das Wohlfühlmovie über die Zeit der Blumenkinder und endlosen Parties. Ab 12 Jahren - Deutsch. > Kino Rosental Heiden, 19 Uhr

TANZ

«zurZeit». Das Tanztheater Dritter Frühling für Leute ab 60.
> Lokremise St.Gallen, 19:30 Uhr

KUNST/AUSSTELLUNGEN

25 Jahre Hallen für Neue Kunst. Fragen und Antworten rund um die Kunst. > Hallen für Neue Kunst Schaffhausen, 11.30 Uhr

Ana Roldà: Symphonie. Führung.
> Kunsthalle Arbon, 11 Uhr

Franz Hartis Geisterspiel. Führung.
> Museum im Lagerhaus St.Gallen, 11 Uhr

Idylle auf Zeit. Führung. > Städtische Westenberg-Galerie Konstanz, 11 Uhr

Sophia Keller Girón. Führung. Eingewebt - Fotocollagen zu Guatemala. > Frauenpavillon im Stadtspark St.Gallen, 11 Uhr

LITERATUR

DinnerKrimi. Golddinner - Im Küchendienst Ihrer Majestät. > Gasthof zum Goldenen Kreuz Frauenfeld, 17:30 Uhr

KINDER

Grosselterntag im Kindermuseum. Geschichten im blauen Raum mit Kakao und Kuchen. > Historisches und Völkerkundemuseum St.Gallen, 14 Uhr

DIVERSES

Führung und Infos über das Schloss Glarissegg. mit Ilona Rothfuchs. > Schloss Glarissegg Steckborn, 15 Uhr

CLUBBING/PARTY

Blue Monday. DJ Johnny Lopez. > Relax Lounge St.Gallen, 21 Uhr

FILM

Un barrage contre le Pacifique. Indochina, 1931. Die Reisplantage einer französischen Familie wird regelmässig vom Meer überflutet. Hinreissende Marguerite Duras-Vorfilmung mit zauberhaften Landschaften und einer grossartigen Isabelle Huppert.
> Kinok St.Gallen, 20:30 Uhr

THEATER

Cyrano. Theater Kanton Zürich.
> Kanti Büelrain Winterthur, 20:30 Uhr

MUSICAL

Next Stop Destiny. Schüler-Musical der SBW Haus des Lernens. > Jugendkulturrum flon St.Gallen, 19:30 Uhr

DI 30.06.

KONZERT

Dä Zischtg mit Jonas Knecht Band. Jazz & Food. > Kugl St.Gallen, 21 Uhr

CLUBBING/PARTY

Juicy Tuesday. DJ Elkaphone - Old school mix
> Relax Lounge St.Gallen, 21 Uhr

Lounge Hop. Die andere Seite des Hip Hop.
> Albari Music Club Winterthur, 20 Uhr

Überleb.bar. Musik aus Feriendestinationen und mehr... > Kraftfeld Winterthur, 20 Uhr

FILM

Moscow, Belgium. Die Liebeswirren gewöhnlicher Vorstädter eroberen das belgische Publikum im Sturm. Eine herzerfrischende Komödie und ein herbes Liebesmelodram. > Kinok St.Gallen, 20:30 Uhr

THEATER

St. Galler Festspiele: Samson et Dalila. Französische Oper in drei Akten mit Musik von Camille Saint Saëns.
> Klosterhof St.Gallen, 20:30 Uhr

MUSICAL

Next Stop Destiny. Ein Schüler-Musical der SBW Haus des Lernens. > Jugendkulturrum flon St.Gallen, 19:30 Uhr

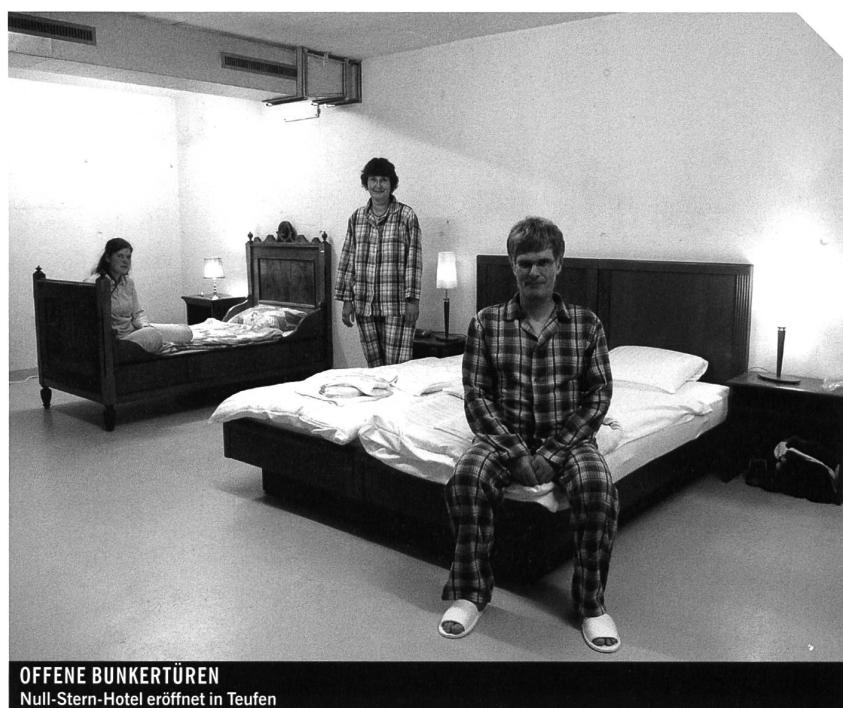
LITERATUR

Café Littéraire. Frauen aus der Bibel: «Ester» mit Alois Schaller > Volksbibliothek Gossau, 9.30 Uhr

Theodor Fontane Werken. Lesung mit dem Schauspieler Guido Rieger > Lyceumclub St.Gallen, 15 Uhr

DIVERSES

Flüchtlinge, Ausländer im alten St.Gallen. Stadtrundgang mit dem Theologen Walter Frei. > Rathaus St.Gallen, 18 Uhr



OFFENE BUNKERTÜREN

Null-Stern-Hotel eröffnet in Teufen

Die Konzeptkünstler Frank und Patrik Riklin vom Atelier für Sonderaufgaben eröffnen nun ihre Kunstinstallation in der Zivilschutzanlage Unteres Hörl in Teufen. Die beiden 24-Stunden-Testbetriebe in der Zivilschutzanlage der Gemeinde Sevelen lösten weltweites Medienecho aus. Bis heute hätten über tausend Übernachtungen verbucht werden können. Aufgrund dieser Nachfrage nach Übernachtungsmöglichkeiten in Biedermeierbetten sehen sich die Künstler «gezwungen», die Hotelräume definitiv zu öffnen. Am 3. Juni findet eine exklusive Begehung mit geladenen Gästen statt, bevor die Bunkertüre für die ersten Gäste und die Presse offen steht. Die Kunstinstallation «Null Stern Hotel» ist zugänglich für eine Stippvisite: Zwischen 14 und 17 Uhr verwandelt sich das Hotel täglich in eine Ausstellung. Bitte voranmelden!

Freitag 5. Juni, 18 Uhr, Zivilschutzanlage Unteres Hörl in Teufen. Mehr Infos: www.null-stern-hotel.ch

KUNST

Hallen für Neue Kunst. Baumgartenstrasse 23, Schaffhausen, +41 52 625 25 15, www.modern-arch.ch

> Die Hallen fotografieren. Eine Ausstellung von Bruno und Eric Bührer mit Bildern aus 25 Jahren. Im Konventhaus Schaffhausen. > bis 21.06.

> Identitätshüllen. Claire Fontaine (F), General Idea (CAN), The Otolith Group (UK). > bis 05.07.

Altes Badhaus (bei Lokremise). Grünenbergstrasse 9, St.Gallen

>

Between Tracks. Das Austauschprojekt mit The Salford Restoration Office & The International 3, Manchester. > bis 10.06.

Altes Zeughaus. Poststrasse 13, Herisau > Werner Steininger Malerei.

Buchvernissage: Die Ausstellung zeigt einen Querschnitt des Schaffens von Werner Steininger. > bis 03.06.

Fotomuseum Winterthur. Grüzenstrasse 45, Winterthur, +41 52 234 10 60, <http://www.fotomuseum.ch>

> Printed Matter - Set 6 aus der Sammlung des Fotomuseum Winterthur. > bis 11.10.

> Walker Evans - Werkübersicht. Die frühen Strassenfotografien aus den 1920er Jahren, die bewegende Dokumentation der Wirtschaftskrise der 1930er Jahre, usw. > bis 23.08.

Fotostiftung Schweiz. Grüzenstrasse 45, Winterthur, +41 52 234 10 30, <http://www.fotostiftung.ch>

> Gotthard Schuh - Eine Art Verliebtheit.

«Wer sich in die Geschehnisse nicht so einfühlen kann, dass er sie, in diesen Augenblicken wenigstens, liebt, wird nicht die Kraft besitzen, sie wiederzugeben.» > bis 11.10.

Kunst(Zeug)Haus. Schönbodenstrasse 1, Rapperswil SG, +41 55 220 20 80, www.kunstzeughaus.ch

> Hommage an Ueli Berger. Sammlung. > bis 06.09.

Kunsthalle Arbon. Grabenstrasse 6, Arbon, +41 71 446 94 44, www.kunsthallearbon.ch

> Ana Roldà: Symphonie. Vier Installationen von Ana Roldà in der Kunsthalle Arbon werden zugleich zu Plattformen für Performances. > 14.06. bis 19.07.

Kunsthaus KUB. Karl-Tizian-Platz, Bregenz, +43 5574 485 94 0, www.kunsthaus-bregenz.at

> Lothar Baumgarten. Immer wieder hat er durch seine ephemeren, dreidimensional materialisierten Äußerungen, Zeichnungen, Fotografien, Lichtbildprojektionen, Filme und dokumentarischen Tonaufzeichnungen das Phantom der «Natur» in der Kultur aufgespürt. > bis 21.06.

KUNSTHAUS GLARUS
17. MAI — 16. AUGUST 2009

KILIAN RÜTHEMANN

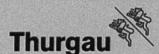
SOONER RATHER THAN LATER

www.kunsthausglarus.ch Dienstag bis Freitag 14.00 — 18.00, Samstag und Sonntag 11.00 — 17.00

Kunstmuseum Thurgau
Kartause Ittingen

Kartause Ittingen
CH 8532 Warth
Telefon 052 748 41 20
kunstmuseum@tg.ch
www.kunstmuseum.ch

1. Mai bis 30. September
täglich 11 – 18 Uhr
1. Oktober bis 30. April
Montag bis Freitag 14 – 17 Uhr
Samstag, Sonntag und
allgemeine Feiertage 11 – 17 Uhr



5. April bis 13. September 2009
Michel Nedjar. animo.!
Einblick in ein faszinierendes Werk

5. Juni bis 13. Dezember 2009
Cécile Hummel. Contrapunctum
Eine Ausstellung mit der Trägerin
des Berliner Stipendiums der Thurgauer Wirtschaft

www.kunstmuseumsg.ch

Born to Be Wild
Hommage an
Steven
Parrino
29.5. – 6.9.09

**KUNST
MUSEUM
ST.GALLEN**

Künstlerhaus Palais Thurn und Taxis. Gallusstr. 10, Bregenz, +43 5574 427 51, www.kuenstlerhaus-bregenz.at
 > **Second Look (at the Surface).** Gean Moreno, Josh Shaddock, Michele Chiossi, Mika Tajima, Erik Steinbrecher, Kuratorin: Swetlana Heger. > bis 21.06.

Kunstmuseum. Museumstrasse 32, St.Gallen, +41 71 242 06 74, www.kunstmuseumsg.ch
 > **11:1 = Elf Sammlungen für ein Museum.** Von Monet bis Warhol, von Hodler bis Taeuber-Arp. > bis 16.08.
 > **Born to Be Wild.** Hommage an Steven Parrino. > bis 06.09.

Kunstmuseum des Kantons Thurgau (Kartause Ittingen). Warth, +41 52 748 41 20, www.kunstmuseum.tg.ch
 > **Cécile Hammel. Contrapunctum.** Fotografien. > 05.06. bis 12.12.
 > **Michel Nedjar. Animo.** Ein Überblick über Puppen und Zeichnungen des herausragenden französischen Künstlers der Art Brut. > bis 13.09.

Kunstmuseum Liechtenstein. Städtle 32, Vaduz, +41 423 235 03 00, www.kunstmuseum.li
 > **»Das Glück dieser Erde....».** Pferde als höfisches Motiv der Kunstgeschichte. > bis 18.10.
 > **Christian Boltanski.** «La vie possible» > bis 06.09.
 > **Der Blick.** Auch jenseits der Porträtmalerei hat der Blick bis in die Gegenwart hinein nach wie vor eine grosse Bedeutung für Künstler. > bis 15.06.

Kunstraum Dornbirn. Jahnstrasse 9, Dornbirn, +43 5572 550 44, www.kunstraumdornbirn.at
 > **Igor Sacharow-Ross «Nicht gefiltert».** Installation. > bis 07.06.

Kunstraum Engländerbau. Städtle 37, Vaduz, +41 423 233 31 11, www.kunstraum.li
 > **Anna-Maria Bauer / Philippe Winniger.** > 17.06. bis 02.08.

Kunstraum Kreuzlingen. Bodanstrasse 7a, Kreuzlingen, +41 71 688 58 30, www.kunstraum-kreuzlingen.ch
 > **Othmar Eder.** Grundlage der Zeichnungen und Bildobjekte Eders sind Fundstücke, die der Künstler von seinen Spaziergängen und Wanderungen mitnahm. > bis 28.06.
 > **Victorine Müller.** Stille und Zeit sind es, die mit zur Installations- und Performancekunst von Victorine Müller gehören. > bis 28.06.

Kunstraum Winterthur. Wildbachstrasse 7, Winterthur, www.kunstraumwinterthur.ch
 > **Olivia Heussler.** Der Traum von Solentina. > 05.06. bis 26.06.

Kunstverein Konstanz. Wessenbergstrasse 41, Konstanz, +49 7531 223 51, www.kunstverein-konstanz.de
 > **Hanns Schimansky / Willi Siber.** > bis 19.07.

Magazin 4. Bergmannstrasse 6, Bregenz, +43 5574 439 71, www.magazin4.at
 > **Die Politik der Umverteilung.** Künstlerische Positionen erforschen Folgewirkungen neoliberaler Politik, wie Armut, Bildungsarmut, Perspektivlosigkeit von Jugendlichen etc. Weiters wird versucht, alternative Umverteilungssysteme wie Parallelmärkte, das Grundeinkommen oder selbstorganisierte Kooperativen zu erforschen. > bis 21.06.

Museum im Lagerhaus. Davidstrasse 44, St.Gallen, +41 71 223 58 57, www.museumimlagerhaus.ch
 > **Franz Hartls Geisterspiel.** Gezeichnete Kosmologien eines Komponisten. > bis 05.07.
 > **keine Katastrophe ohne Idylle, keine Idylle ohne Katastrophe.** Mit der Ausstellung aus unserem Sammlungsbestand soll dem Begriff der «Kultur» die «Natur» und mit ihr die «Idylle» entgegengesetzt werden. > bis 30.01.

Museum Liner. Unterrainstrasse 5, Appenzell, +41 71 788 18 00, www.museumliner.ch
 > **Carl August Liner.** Die Schönheit des Seins / Landschaft und Porträts. > 07.06. bis 27.09.

Museum Oskar Reinhart am Stadtgarten. Stadthausstrasse 6, Winterthur, +41 52 267 51 72, www.museumoskarreinhart.ch
 > **Zeichnungen, Plastiken 18. bis 20. Jahrhundert.** > bis 31.12.

Null Stern Hotel. Zivilschutzanlage Unterer Höri 2079, Teufen AR, +41 71 222 10 90, www.null-stern-hotel.ch
 > **Null Stern Hotel.** Eine Dauerhafte Kunstinstitution der Konzeptkünstler Frank und Patrik Riklin. Das Konzept des Null Stern Hotels ist die Antithese auf den Luxus und Größenwahn der heutigen Zeit. Zwischen 14 und 17 Uhr verwandelt sich das Hotel täglich in eine Ausstellung. > ab 05.06.

Otten Kunstraum. Schwefelbadstrasse 2, Hohenems, +43 5576 904 00, www.ottenkunstraum.at
 > **Russische Avantgarde. Wurzeln der Sammlung Otten.** > bis 30.07.

Sammlung Oskar Reinhart am Römerholz. Haldenstrasse 95, Winterthur, +41 52 269 27 40, www.roemerholz.ch
 > **Europäische Kunst von der Spätgotik bis zur klassischen Moderne.** > bis 31.12.

Schaukasten Herisau. Poststrasse 10, Herisau, +41 79 648 32 24, www.schaukastenherisau.ch
 > **Birgit Widmer.** > bis 16.08.

Schloss Wartensee. Postfach 264, Rorschacherberg, +41 71 858 73 73, www.wartensee.ch
 > **Peter Hirzel.** > 13.06. bis 18.10.
 > **Stefan Rohner.** > bis 01.06.

Sitterwerk. Sittertalstrasse 34, St.Gallen, +41 71 278 87 09, www.sitterwerk.ch
 > **Von Werkstoffen und Kunstwerken.** Ausstellung zur Eröffnung des Werkstoffarchivs im Sitterwerk. > bis 06.09.

Städtisches Museum. Krummebergstrasse 30, Überlingen
 > **Pferde. Kunst von Dürer bis Dalí.** > bis 31.10.

Villa Arte Nuova. Kerbelring 9, Flawil, +41 71 393 55 45, www.artenuova.ch
 > **Ulrich Bleiker, Hans Krüsi, Jakob Müller.** > bis 31.12.

MUSEUM

Appenzeller Brauchtumsmuseum. Dorfplatz, Urnäsch, +41 71 364 23 22, www.museum-urnaesch.ch
 > **Amelia Magro.** Als gebürtige Italienerin ist es der Fotografin während ihres 30jährigen Schaffens gelungen, mit grossem Empathievermögen und intuitiver Beobachtungsgabe den Kern der bodenständigen Welt des Appenzellerlandes zu erfassen und abzubilden. > bis 23.01.

Appenzeller Volkskunde-Museum. Postfach 76, Stein AR, +41 71 368 50 56, www.avm-stein.ch
 > **Lämmer - Die Erfindung des Sennenhofs.** > bis 20.09.

Archäologisches Landesmuseum. Benediktinerplatz 5, Konstanz
 > **Himmel auf Erden - das Geheimnis der himmelsscheibe Nebra.** > 06.06. bis 04.10.

Gewerbemuseum Winterthur. Kirchplatz 14, Winterthur, +41 52 267 51 36, www.gewerbemuseum.ch
 > **Prägende Eindrücke - Raumexperimente in Beton.** > bis 07.06.

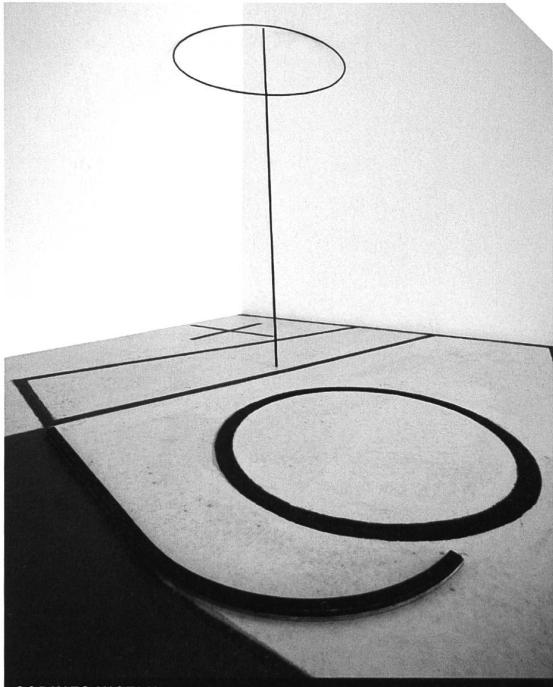
Haus Blume. Gais
 > **Museum am Dorfplatz.** Gais in über 200 Ortsansichten aus der Zeit von Ende 18. bis Anfang 20. Jahrhundert. > bis 20.10.

Historisches Museum des Kantons Thurgau. Schloss, Frauenfeld, +41 52 724 25 20, www.historisches-museum.tg.ch
 > **Ich sammele, also bin ich!** Was unterscheidet die Museumssammlung von einer privaten Sammlung? > bis 18.10.
 > **Thomas Bornhäuser: Freiheit als Lebensblut.** > bis 31.12.

Historisches und Völkerkundemuseum. Museumstrasse 50, St.Gallen,
 +41 71 242 06 42, www.hmsg.ch
 > **100 Jahre Ostschweizer Kinderspital.** Die Sonderausstellung wirft einen Blick auf den enormen Wandel in der Kinderheilkunde. > bis 11.06.
 > **Kälte, Hunger, Heimweh.** In sowjetischer Kriegsgefangenschaft 1941-1956. > bis 13.09.
 > **Kostbarkeiten aus der Vadianischen Sammlung.** 100 mittelalterliche Handschriften. > bis 01.11.

> **Peter Ammon - Schweizer Bergleben um 1950.** Peter Ammon reiste in den 50er Jahren durch die Schweizer Bergtäler, um Leben und Arbeiten der Bergbevölkerung fotografisch festzuhalten. > bis 07.06.
 > **Tierglocken aus aller Welt.** Nicht nur über die Gipfel der Alpen erschallt verschiedenstes kunstvolles Geläut; es schellt, scheppert, bimmelt und klingelt rund um den Globus und dies quer durch alle Zeiten. > bis 12.07.

Jüdisches Museum. Schweizerstrasse 5, Hohenems, +43 5576 739 89 0, www.jmhohenems.at
 > **Hast du meine Alpen gesehen?** Die Ausstellung rückt die Bedeutung jüdischer Bergsteiger und Künstler, Tourismuspioniere und Intellektueller, Forscher und Sammler und ihre Rolle bei der Entdeckung und Erschließung der Alpen als universelles Kultur- und Naturerbe ins Rampenlicht. > bis 04.10.



SOPHIES INSELN

Wolfgang Nestler in der Ziegelhütte

Die Hommage an Sophie Taeuber-Arp wird vom deutschen Bildhauer Wolfgang Nestler, der sich seit mehreren Jahren mit der Kunst und den Lebensorten der Künstlerin auseinandersetzt, in Zusammenarbeit mit der Stiftung Liner Appenzell in Szene gesetzt. Auf drei Stockwerken werden in einer Raumprojektion sowohl Trogen, der Appenzeller Wohnort der jugendlichen Künstlerin, wie auch ihr selbst entworfenes Atelierhaus in Meudon bei Paris als Orte einer kreativen Energie visualisiert. Mit dieser Ausstellung wird die Künstlerin Sophie Taeuber-Arp erstmals in einer Appenzeller Kunstinstitution als Protagonistin der modernen Kunst vorgestellt, die ihre regionalen Wurzeln in eine international gültige Ästhetik einbrachte. Wolfgang Nestler entwickelt in seiner umfassenden Bild-, Skulptur- und Rauminstallation einen differenzierten Blick sowohl auf die ästhetischen Formen und Formeln sowie auf die kulturellen Kontexte der Künstlerin.

Bis 12. Juli, Kunsthalle Ziegelhütte Appenzell. Mehr Infos: www.museumliner.ch



SPRACHE ALS FRAGEZEICHEN

Ana Roldán in Arbon

Vier Installationen von Ana Roldán in der Kunsthalle Arbon werden zugleich zu Plattformen für Performances: Sie dienen Videoprojektionen und Sprechenden für einen Auftritt. Die Vorträge inszenieren die Sprachmodi Dialog, Monolog, Lesung und Rede und machen damit die Formen des Sprechens erkennbar. Diese unmittelbare Zusammenstellung wirft Fragen auf: Gibt es Sprache ohne das gesprochene Wort? Wie lebt es sich in einer Sprache, deren Grammatik das Subjekt nicht ausdrückt? Wieso gelingt eine Verständigung mit unvollständigen Sätzen? Was kann ohne Sprache Wirklichkeit werden? Ist die Sprache ein Gefängnis? Kann man sich gegen Sprache verteidigen? Die Auseinandersetzung mit Zeichen- und Deutungssystemen und ihren Anwendungen nimmt unweigerlich ihren Anfang. Zudem am Sonntag, 28. Juni, 11 Uhr: Live-Performance.

14. Juni bis 19. Juli, Kunsthalle Arbon. Mehr Infos: www.kunsthallearbon.ch



SICHERER SCHÖNER SCHNELLER

TEXTILien IM SPORT

Textilmuseum St. Gallen
8. April–31. Dezember 2009
Mo–So 10–17 Uhr

MIGROS
kulturprozent

Kulturförderung
Kanton St.Gallen

SWISSLOS SWISS TEXTILES

Innovative fabrics
schoeller

eschler

**TIGER, FERKEL, SCHMETTERLING**

Sammlungsschätze im Naturmuseum Thurgau

Das Naturmuseum Thurgau feiert dieses Jahr seinen 150. Geburtstag. In dieser Zeit entstand eine eindrückliche Sammlung mit rund 100'000 Objekten, welche die Naturgeschichte des Thurgaus dokumentieren. Ergänzt mit Fundstücken aus der übrigen Schweiz und aus dem nahen und fernen Ausland. Unter den zahlreichen Objekten befinden sich Stopfpräparate und Skelette, Insekten und Herbarblätter, Fossilien und Mineralien, geologische Handstücke, Samen und Pflanzenfrüchte, Schaukästen und Modelle, Alkoholpräparate, unzählige Gehäuse von Schnecken, Muscheln und Korallen, Vogeleier und -nester, aber auch kostbare Kupfersteine von Pflanzen und Tieren, wertvolle, alte Bücher, Dias, Fotos und vieles mehr. In der Sonderausstellung «Tiger, Ferkel, Schmetterling – Kostbarkeiten aus der 150-jährigen Sammlung» werden zahlreiche dieser teilweise skurrilen und kostbaren Objekte erstmals öffentlich gezeigt.

Bis 10. Januar, Naturmuseum Thurgau Frauenfeld. Mehr Infos: www.naturmuseum.tg.ch

Militärmuseum. Randenstr. 4, Schaffhausen, +41 52 632 72 89
> Ausrüstung der Schweizer Armee im 19. und 20. Jahrhundert. > bis 31.12.

Museum Appenzell. Hauptgasse 4, Appenzell, +41 71 788 96 31, www.appenzell.ch
> Die kroatische Volkstracht. Die Trachtenausstellung erlaubt den Einblick in einen kleinen Teil der Trachtensammlung des Ethnografischen Museums in Zagreb.
 > bis 15.09.
> Hier ist es schön. Ansichtskarten aus Appenzell Innerrhoden. > bis 18.10.

Museum für Lebensgeschichten. Hof Speicher, Speicher
> Hanna - Hanny - Hanna. Hanna Mehr. Anschauen was ist.... > bis 31.10.

Museum Herisau. Platz, Herisau, +41 79 377 34 43, www.museum.herisau.ch
> Sonderausstellung Vermessenes Appenzellerland - Grenzen erkennen. > bis 27.12.

Napoleonomuseum Thurgau Schloss & Park Arenenberg. Salenstein, +41 71 663 32 60, www.napoleonomuseum.tg.ch
> Die Familie Bonaparte. > bis 31.12.
> Einfach Kaiserlich! Die Gärten der Familie Bonaparte. > bis 18.10.

Naturmuseum. Museumstrasse 32, St.Gallen, +41 71 242 06 70, www.naturmuseumsg.ch
> Haie - gejagte Jäger. Die Sonderausstellung zeigt mit vielen Objekten und Präparaten die spannende Welt der Haie.
 > bis 25.10.

GALERIE

Atelier-Galerie Demarmels. Amriswilerstr. 44, Romanshorn, +41 71 463 18 11
> Ludwig Demarmels. Bilder der Galerie. > 07.06. bis 04.10.

c.art, Prantl & Boch, Galerie und Verlag. Marktstrasse 45, Dornbirn, +43 5572 312 31, www.kunstmarkt.com
> Gerold Tagwerker. > 05.06. bis 17.07.

Erker-Galerie. Gallusstrasse 32, St.Gallen, +41 71 222 79 79, www.erker-galerie.ch
> Exklusive Originalgrafik aus der Erker-Presse. > bis 31.12.

Galerie am Landsgemeindeplatz (Verein art-trogen). Postfach 206, Trogen, +41 79 307 59 29, www.art-trogen.ch
> Skulpturen und Reliefs von Heinz Zellweger. > bis 02.06.

Galerie am Lindenplatz. Städtle 20, Vaduz, +41 423 232 85 65, www.galerielindenplatz.li
> Jus Juchtmans. > bis 13.06.

Galerie an der Marktgasse. Marktgasse 30, Altstätten SG, www.galerieandmarktgasse.ch
> Sy - Sybille Dietrich. Neben filigranen Blättern in zarten Farben ziehen auch kräftige Drucke in verschiedenen Schwarz tönen die Betrachter in ihren Bann.
 > bis 27.06.

Galerie Arthouse. Römerstrasse 7, Bregenz, +43 5574 451 92, www.arthouse.at
> Hubert Schmalix. > bis 26.06.

Galerie Chybulski. Bahnhofstrasse 11, Feldkirch, +43 5522 317 64
> Feldkirch Statt Berlin Mitte. Sechs Berliner Künstler machen sich Gedanken über die Berge, die Kleinstadt oder das Land Österreich. > bis 14.06.

Galerie Feurstein. Johannitergasse 6, Feldkirch, +43 5522 210 34, www.galeriefeurstein.at
> Christian Stock. Würfelfieber.
 > bis 11.07.

Galerie Friebe. Unterstrasse 16, St.Gallen, +41 71 222 40 63, [galerie-friebe.ch](http://www.galerie-friebe.ch)
> Jean Stern. Objekte und Zeichnungen.
 > bis 20.06.

Galerie Kunst am Hof. Engelgasse 7, Appenzell, +41 71 780 03 86
> Lothar Egster. «Symphonie in Grün» (Bilder) > bis 26.06.

Galerie Paul Hafner (Lagerhaus). Davidstrasse 40, St.Gallen, +41 71 223 32 11, <http://www.paulhafner.ch>
> short cuts [3]: Vera Ida Müller. > 05.06. bis 04.07.

Galerie Rebhüslü. Hauptstrasse 55, Kreuzlingen, +41 79 385 66 11, www.rebhuesli.ch
> Claudio d'India. Phthagoras & Fibonacci in den Bildern. > 05.06. bis 27.06.

Galerie Stephanie Hollenstein. Prontenstr. 20, Lustenau, +43 5577 818 13 01, www.lustenau.at
> Marbod Fritsch. Zeichnungen, Malereien, konzeptuelle Projekte. > bis 07.06.

Galerie Werkart. Teufenerstrasse 75, St.Gallen, +41 79 690 90 50, www.galerie-werkart.ch

> Gruppenausstellung «10 Jahre Galerie Werkart». Malerei Objekte Fotografie Grafik > bis 20.06.

Galerie Wesner. Bodanstrasse 15, Konstanz, +49 7531 247 41, www.galerie-wesner.de
> Emil Herker. Dinner is served. > bis 04.07.

Galerie zur grünen Tür. Zürcherstrasse 28, Uznach, +41 55 280 48 48
> Josef Ammann. Metall und Email. > bis 28.06.

Galerie.Z. Landstrasse 11, Hard
> Harald Gfader. Texte in Zeichnungen und umgekehrt. 1999 - 2009. > 05.06. bis 11.07.

Sonjart Events und Galerie. Marktgasse 18, Rapperswil SG, +41 55 210 84 89, www.sonjartevents.com
> Johanna Franco Bernet / Lina Zeidan. > bis 16.06.

Städtische Wessenberg-Galerie. Wessenbergstrasse 43, Konstanz, +49 7531 900 92 1, www.stadt-konstanz.de
> Idylle auf Zeit. Malerferien am Untersee. 1880 - 1914. > bis 30.08.

Wilderness Gallery. Rosentalstrasse 8, Heiden, +41 71 891 15 57, www.patrickloertscher.com
> Patrick Loertscher Wilderness Gallery. > 05.06. bis 18.12.

Galerie Chybalski. Bahnhofstrasse 11, Feldkirch, +43 5522 317 64
> Feldkirch Statt Berlin Mitte. Sechs Berliner Künstler machen sich Gedanken über die Berge, die Kleinstadt oder das Land Österreich. > bis 14.06.

Galerie Feurstein. Johannitergasse 6, Feldkirch, +43 5522 210 34, www.galeriefeurstein.at
> Christian Stock. Würfelfieber.
 > bis 11.07.

Galerie Friebe. Unterstrasse 16, St.Gallen, +41 71 222 40 63, [galerie-friebe.ch](http://www.galerie-friebe.ch)
> Jean Stern. Objekte und Zeichnungen.
 > bis 20.06.

Galerie Kunst am Hof. Engelgasse 7, Appenzell, +41 71 780 03 86
> Lothar Egster. «Symphonie in Grün» (Bilder) > bis 26.06.

Galerie Paul Hafner (Lagerhaus). Davidstrasse 40, St.Gallen, +41 71 223 32 11, <http://www.paulhafner.ch>
> short cuts [3]: Vera Ida Müller. > 05.06. bis 04.07.

Galerie Rebhüslü. Hauptstrasse 55, Kreuzlingen, +41 79 385 66 11, www.rebhuesli.ch
> Claudio d'India. Phthagoras & Fibonacci in den Bildern. > 05.06. bis 27.06.

Galerie Werkart. Teufenerstrasse 75, St.Gallen, +41 79 690 90 50, www.galerie-werkart.ch
> Gruppenausstellung «10 Jahre Galerie Werkart». Malerei Objekte Fotografie Grafik > bis 20.06.

Galerie Wesner. Bodanstrasse 15, Konstanz, +49 7531 247 41, www.galerie-wesner.de
> Emil Herker. Dinner is served. > bis 04.07.

Galerie zur grünen Tür. Zürcherstrasse 28, Uznach, +41 55 280 48 48
> Josef Ammann. Metall und Email. > bis 28.06.

Galerie am Landsgemeindeplatz (Verein art-trogen). Postfach 206, Trogen, +41 79 307 59 29, www.art-trogen.ch
> Sy - Sybille Dietrich. Neben filigranen Blättern in zarten Farben ziehen auch kräftige Drucke in verschiedenen Schwarz tönen die Betrachter in ihren Bann.
 > bis 27.06.

Galerie Werkart. Teufenerstrasse 75, St.Gallen, +41 79 690 90 50, www.galerie-werkart.ch
> Gruppenausstellung «10 Jahre Galerie Werkart». Malerei Objekte Fotografie Grafik > bis 20.06.

Eisenwerk. Industriestrasse 23, Frauenfeld, +41 52 728 89 82, <http://www.eisenwerk.ch>

> Renate Flury: Was mich nährt. Erinnerungs- und Denklandschaft. > bis 02.10.

Erlebniswelt Toggenburg. Hof, Lichtensteig, +41 71 988 82 72, www.modeltrain.toggenburg.ch
> Europas grösste Hobby-Eisenbahnanlage. > bis 31.12.

Hotel Heiden. Seeallee 8, Heiden, +41 71 898 15 15, www.hotelheiden.ch
> Roswitha Dörig - zu Gast im Appenzeller Vorderland. Bilderausstellung > bis 31.10.

Hotel Herisau. Bahnhofstrasse 14, Herisau, +41 71 354 83 83, www.hotelherisau.ch
> Alice Fuchs. Aquarellbilder > bis 31.07.

Panorama-Halle Säntis. c/o Säntis-Schwebebahn AG, Schwägalp, +41 71 365 65 65, www.saentisbahn.ch
> Gwönderfitzig - Faszination Mineralien. > bis 31.12.

Regierungsgebäude. Klosterhof, St.Gallen, +41 71 229 32 60, www.sg.ch
> Am Anfang war das Wort: Lexika in der Schweiz. > 30.08. bis 25.10.

Schloss Dottenwil. Dottenwil, Wittenbach, +41 71 298 26 62, www.dottenwil.ch
> Christian Lippuner. > bis 21.06.
> Urs Hochuli. > 27.06. bis 23.08.

Stiftsbibliothek. Klosterhof 6 d, St.Gallen, +41 71 227 34 16, www.stiftsbibliothek.ch
> Das Kloster St.Gallen und seine Schulen. > bis 08.11.

Technorama. Technoramastr. 1, Winterthur, +41 52 244 08 44, www.technorama.ch
> Naturwissenschaft und Technik. > bis 31.12.

Offene Kirche St.Gallen. Böcklinstrasse 2, St.Gallen, +41 71 278 54 29, www.oksg.ch
> In der Heimat der Kinder. Fotografien von vera Markus über Tamilen in der Schweiz > bis 09.06.

Propstei St. Peterzell. Dorf 9, St. Peterzell, +41 71 377 13 24, www.ereignisse-propstei.ch
> Die Welt im Hirn. > bis 21.09.

Puppenmuseum Waldfee. Oberdorf 47, Wald AR, +41 71 877 26 94
> Puppenmuseum Waldfee geöffnet. > 04.06. bis 05.11.

Silberschmuckatelier O'la la. Oberdorfstrasse 32, Herisau, +41 71 351 35 70
> Fantasie-Mix. vom zehnjährigen Simi Schwarzenbach > bis 30.06.

Spital Wattwil. Steig , Wattwil, +41 71 987 31 11, www.spital-wattwil.ch
> Wanderausstellung: 100 Jahre Ostschweizer Kinderspital. > 26.06. bis 01.07.

Tertianum AG. St. Gallerstrasse 30, Frauenfeld, +41 52 724 78 78
> Friedau-Art. > 06.06. bis 18.09.

Wildpark Bruderhaus. Eschenberg , Winterthur, +41 52 233 26 93, www.bruderhaus.ch
> Wildtiere. > bis 31.12.

KURSE

KÖRPER

Aku-Yoga. Dehnung und Lockerung aus Ost und West > Hetti Werker, Studio 8, Teufenstrasse 8, St.Gallen, 071 222 75 58, hettikerwerker@pobox.ch, // Di 10–11 Uhr, 12:20–13:20 Uhr

Bewegungs- u. Ausdrucksspiel für Kinder. 5–9 Jahre > B. Schällibaum, 071 277 37 29 // Sala, Do 16:45–18 Uhr

Entspannungsgymnastik für Frauen ab 40. > B. Schällibaum, 071 277 37 29, Sala Felsenstrasse, /// Do 18:30–19:30 Uhr

Felicebalance. Biosynthese und Craniosacrale Behandlung für Erwachsene und Kinder, Vadianstrasse 40, St.Gallen, > Astrid Bischof, 078 609 08 09,

071 344 29 56 > Sandra Töngi 076 596 58 86, 071 877 45 77, www.felicebalance.ch

Pilates. > Katja Rüesch // Mo/Mi 12:10–13 Uhr **Hatha Yoga.** > Vanessa Schmid // Sa 9:30–10:30 Uhr, Schule für Ballett und Tanz, St.Gallen, 071 222 28 78, www.ballettundtanz-haindl.ch

Feldenkrais. Bewusstheit durch Bewegung, Gruppen in St.Gallen > Claudia Sieber Bischoff, Dipl. Feldenkrais Lehrerin SVF, 071 222 95 68 // Di 19:10–21:10 Uhr Feldenkrais kombiniert mit kreativem Tanz, Do 18:05–19:30 Uhr, Fr 17:18–20 Uhr

Stocktanz. Neuer Einführungskurs, Felsenstrasse 33, St.Gallen > Claudia Roemmel, 071 222 98 02, www.tanztheatertext.ch // Do 19:20–20:30 Uhr, 1–4-täglich

Tanz und Bewegung. Eine Reise nach Innen. > Erika Friedli, Gais, 071 793 33 06 // ein Samstag/Monat 10:00–14:00 Uhr

Nia®-Getanzt Lebensfreude. Ganzheitliche Fitness für Körper, Geist und Seele. Nia ist Tanz, Kampfsport, Entspannung und Lebensfreude, Kurse in St.Gallen, Gossau > Alexandra Kunz, Ausbildnerin FA/Bewegungsspädi. BGB, Cert. Nia-Teacher Brown Belt, 076 325 64 05, www.gymallegro.ch

Bewegung, Gesang, Tanz, Meditation, Keitenkultur, Keitennkraft. Gruppe > Thomas Studer, Niederteufen, 071 333 19 11, www.rütiholz.ch // Di 19:30 Uhr

Kultur-Werkstatt Wil. Barfussdisco, Yoga, Sing- und Rhythmuskreis, Qi Gong, Modernetanz, Afro, Rhythmisik, Feldenkrais, kreativer Kindertanz, PeKiP, 5 Rhythmen u.a.

Info 071 912 22 66, www.kultur-werkstatt.ch

Studio 8. Zala-Ganzheitliches Körperftraining, Pilates, Hatha Yoga, Massage > Susanna Koopmann 078 623 06 43, Christine Enz 076 458 10 66, Teufenstrasse 8, St.Gallen, info@studio-8.ch, www.studio-8.ch

MUSIK/GESANG

Klangwelt Toggenburg. Info: 071 999 19 23, www.klangwelt-toggenburg.ch,

Neue Klangerfahrung mit Monochorden. Klängmeditationen, Verkauf, Bau- und Spielkurse für den ungezwungenen Umgang mit Obertönen > Heinz Bürgin, im Uttenwil, 9620 Lichtensteig, 071 988 27 63,

www.pythagoras-instrumente.ch

Stimmräume. Entfaltung des Stimmpotenzials, Selbsterfahrung mit der Stimme > Bea Mantel, Hadwigstrasse 4, St.Gallen, 079 208 98 02, bea@stimmraeume.ch

Cellouunterricht. Erfahrene Cellistin und Pädagogin erteilt Cellouunterricht für Anfänger und Fortgeschrittenne > Bettina Messerschmidt, 071 278 50 09,

b.messerschmidt@bluewin.ch

Jembe – Westafrikanische Handtrommel.

Fortlaufender Gruppenunterricht, Workshops, Einzelunterricht > Markus Brechbühl, Djembeplus Musikstudio, Bahnhof Bruggen, St.Gallen, 071 279 22 25, Mobil 076 42 076, www.djembeplus.ch

EWB Sekretariat. 071 344 47 25, www.ewb-ar.ch, Kurse anfragen

Schlagzeugunterricht im Rheintal.

Trommeln mit Händen und Füssen // Enrico Lenzin, Rebstein, 077 424 87 33, enrico.lenzin@gmx.ch

Stimmlokal.ch.

Die frische Gesangsschule > Miriam Sutter 076 577 30 34 und Nathalie Maerten 076 571 30 34, Adlerberg 6, St.Gallen, post@stimmlokal.ch

TANZ

Theatertanzschule. Ballett, Modern, Jazz, Tanz&Spiel, Hip-Hop, Yoga, Bodystyling.

> Künstlerische Leitung: Philip Egli, Schulleitung: Denise Welten, Notkerstrasse 40, St.Gallen, Information im Tanzbüro, Museumstrasse 2, 071 242 05 25, tanzschule@theatersg.ch

TanzRaum Bischofszell-Vielfältiges Tanzangebot!

Afro, Bauchtanz, Kindertanz, Kreistanz, Yoga, Körperarbeit, Tanzimprovisation, Seniorentanz, Stocktanz u.v.m. > Infos: 071 422 57 09, www.tanzraumbischofszell.ch

Tanzschule Karrer. moderner und zeitgenössischer Kindertanz, Rhythmisik, Teeny-Jazz, Jazztanz, Pilates Matwork, Flamenco.

> Regina Manser Karrer, Studio 071 222 27 14, P: 071 352 50 88, reginakarrer@bluewin.ch

Freier Tanz zwischen Himmel und Erde.

Improvisation und Wahrnehmung > Nicole Lieberherr, Ref. Kirche Riethüsli, St.Gallen, 071 351 37 82 // Do 18:15–20:00 Uhr

Tanzimprovisation und Körperarbeit für Frauen.

> B. Schällibaum, 071 223 41 69, Sala // Do 20–21:30 Uhr, Fr 17:30–19 Uhr

Taketina – Rhythmische Körperarbeit.

> Urs Tobler, 071 277 37 29 // Mi 18:30–21 Uhr

Tango Argentino.

Kurse für alle Niveaus > Tango Almacèn, Lagerhaus 42, St.Gallen, 071 222 01 58, www.tangoalmacen.ch

Tango Argentino.

Kurse und Workshops für Singles und Paare > Johanna Rossi, St.Gallen, 071 223 65 67, rossil@freesurf.ch

Ballett und Bewegungserziehung im Vorschulalter. Klassisches Ballett.

> alle Niveaus für Kinder, Jugendliche, Erwachsene, Schule für Ballett und Tanz, St.Gallen, 071 222 28 78, www.ballettundtanz-haindl.ch

Ballett, Modern/ Contemporary Dance, Jazz, Yoga.

CDSP Berufsausbildung für zeitgenössischen Bühnentanz. (2–6 Semester) Dance Loft Rorschach, 071 841 11 33, info@danceloft.ch, www.danceloft.ch

Indischer Tanz.

Bollywood und klassischer Südindischer Tanz > Andrea Eugster Ingold, Tanzschule Karrer, St.Gallen, 071 244 31 48 // Mi 18:00–19:15Uhr

Tanz/Rhythmus/Improvisation.

> Gisa Frank, Tanzpädagogin und Performerin, 071 877 49 37, info@frank-tanz.ch, www.frank-tanz.ch // Mo 18:30–19:30 Uhr St.Gallen für Erwachsene, Do 16–17 Uhr Trogen für Kinder

Tanz, Bewegung & Ausbildung, Danielle Curtius: Jazz-/Moderndance, Dance Aerobic, Pilates & Dance, Bewegungstraining, HipHop für Jugendliche und Erwachsene, Ballett für Kinder.

Ausbildungen: Bewegung, Gymnastik & Tanz; NEU Bewegungsstrainer. Zusatzausbildung Tanzpädagogik. Die Ausbildungen sind BGB Schweiz anerkannt. > Schachenstrasse 9, St.Gallen, 071 280 35 32, www.curtius-tanz.ch

Schule für Tanz und Performance in Herisau.

2-jähriger berufsbegleitender Lehrgang, öffentliche Wochenendkurse > Christine von Mentlen, Claudia Roemmel, Tanzraum Herisau, 071 351 34 22, www.tanzraum.ch/schule, schule@tanzraum.ch

Bettina Castano Flamenco.

Neues Flamencotanz-project in St.Gallen mit fundamental-systematischem Unterricht > Bettina Castano, 0034 954 901 001, b.castano@interbook.net, www.castano-flamenco.com

// fortlaufende und Wochenendkurse

Jazztanz. FunkyJazz. HipHop. Gymnastik.

Für Kinder, Jugendliche und Erwachsene in St.Gallen und Degerstein > Nicole Baumann, dipl. Tanz- und Gymnastikpädagogin SBTG, St.Gallen, 071 393 22 43

Afrikanisch inspirierter Tanz.

Nach Aufwärmübungen tanzen wir zu versch. Rhythmen > Tanja Langenauer, Felsenstrasse 33, St.Gallen, 071 41 48 12, ta.ste@bluewin.ch // jeden 2. Mi und Do 18:15–19:45 (AnfängerInnen) und 20–21:30 Uhr (Mittel), Amriswil wöchentlich Di 9–10:30 Uhr

Contact Improvisation Jam.

Gemeinsames Warm-up, keine Anmeldung nötig, 10Fr./Abend // Do 20:15–22:15 Uhr, 11.6., 25.6., 2.7. Einführung in die Contact Improvisation. Do 20:15–22:15 Uhr, jeder Abend ist in sich abgeschlossen, Anmeldung bitte an > Kathrin Schwander, Teufenstrasse 8, Studio 8, St.Gallen, 071 222 72 65, kschwander@gmx.ch

Körperwahrnehmung, Bewegung, Tanzimprovisation.

> Annlies Stoffel Froidevaloux, St.Gallen, Auskunft und Anmeldung: 071 340 01 12

Tanzschule: raumbewegen bewegungsraum.

Kinder- und Jugendtanz, Streetdance, Zeitgenössischer Tanz, Ballett, Gymnastik > Kerstin Frick, Merkurstrasse 2, St.Gallen, 071 223 30 12, info@raumbewegen.ch, www.raumbewegen.ch

Kinder- und Jugendtanz.

Zeitgenössischer Tanz für Kinder und Jugendliche, versch. Altersgruppen an Kindergarten > Isabel Bartenstein, Niederteufen, 071 220 41 91 // Di

IG – TANZ TRAINING

Weiterbildung für Tanz- und Bewegungsschaffende, jeweils freitags, 9–11 Uhr

Theatertanzschule, Notkerstrasse, St.Gallen, Information: www.ig-tanz.ch, Cordelia Alder, 071/793 22 43, alder.gais@gmx.ch

Zeitgenössisch.

> Maria Olga Palliani 5.6.

Dancing Yoga.

> Susanne Daepen 12.6., 19.6., 26.6. und 3.7. Beginn 8:45–10:45 Uhr

FERNOST

Wen-Do.

Selbstverteidigungskurse für Frauen und Mädchen > Katharina Fortunato-Furrer, Verein Selbstverteidigung Wen-Do, Bühbleichestrasse 2 St.Gallen, 071 222 05 15, wendo.sg@bluewin.ch

// Mädchen (10–12 Jahre) 21./22.11.

Aikido Einführungskurs.

www.aikido-meishin-sg.ch

// Einführungskurs 18:30–19 Uhr,

Fortgesch. Mo/Mi/Fr 19:30–21 Uhr

Qi Gong.

Atem, Bewegung, Konzentration

> Gisa Frank, Qi Gong Trainerin,

071 877 49 37, info@frank-tanz.ch,

www.frank-tanz.ch // Mo 19:45–20:45 Uhr

St.Gallen, Do 17:15–18:15 Trogen

SundariYoga.

Ein kraftvolles Yoga, das bewegt.

Eine Oase der Stille, die entspannt.

Ein zeitgemässer Yogi, der inspiriert.

071 440 20 02, www.sundariyoga.ch

I Ging Kurs.

Das Buch der Wandlung

> Michael Zwissler, 071 534 33 32, feng-hui@zeitraum.ch, www.zeitraum.ch

Dynamic Hatha Yoga.

Gruppenkurse mittwochs in Trogen, Privatlektionen, Workshops:

Region St.Gallen, Rheintal > Yogashala,

Martin Eugster, 071 755 18 78, www.yogashala.ch, mail@yogashala.ch // Sommeryoga-Programm im Juli

MALEN

kleine kunstschule.

Gestaltungsschule für Kinder und Jugendliche St.Gallen

> Verein kleine kunstschule,

Lucia Andermatt-Fritsche, 071 278 33 80

Begleitetes Malen für Kinder/Erwachsene.

In Gruppen oder Einzel > Karin Wetter, 071 223 57 60

Malatelier für Kinder und Erwachsene.

> Marlis Stahlberger, Schwablenstr. 7 (beim Hotel Ekkehard) St.Gallen, 071 222 40 01 oder 071 245 40 30, p.stahlberger@bluewin.ch

Wenn Farbenpinsel tanzen, erweitert sich der Horizont.

Ausdrucksmalen > Bernadette Tischhauser, St.Gallen, 071 222 49 29, bt@praxis-tischhauser.ch // 27./28.6.

Standortbestimmungsseminar.

> «Heut hier! und Morgen?» > Berufs–Laufbahnbereitung, St.Gallen, 071 229 72 11, blbstgallen@ed-blb.ch

PaTre.

Väter in Trennung/Scheidung.

1x monatlich Austausch

> Info: 079 277 00 71 oder

www.forummann.ch/patre.html

Atelier Keramik Plus.

handwerkliches und ausdruckorientiertes Gestalten mit Tonerde, Workshops, Kurse,

Ferienangebote > Margrith Gyr, Degersheim, 071 371 54 32, www.keramik-plus.ch

DACHETALIER

Verein Dachatelier, Teufenstrasse 75, St.Gallen, Verein Dachatelier, Teufenstrasse 75, St.Gallen, 071 223 50 66

Maltag - Thema «Mensch und Raum».

6.6. Aquarellmalerei. 6.6.

Urfarben. 12.6.

Faszination Blumen. 13.6.

Digitale Spiegelreflexkamera. 13.6.

Feng Shui Abschlussabend. 17.6.

GBS ST.GALLEN

Gewerbliches Berufs- und Weiterbildungs-

zentrum, Davidstrasse 25, St.Gallen,

071 226 58 00, weiterbildung@gbssch.ch

Sprachen.

Englisch, Spanisch, Italienisch,

Deutsch

Mediendesign.

Mac Kurse, Video, Trickfilm,

Digitalfotografie

Schule für Gestaltung.

Kurse und Lehrgänge

Handwerk und Technik.

Schweissen, Schmieden, Drucken

Baukaderschule.

Kurse und Lehrgänge

Informatik auf PC.

Europäischer Computer-Führerschein ECDL

Modellieren. Anfänger bis Fortgeschrittenne

> Natalia Kaya Zwissler

Filzen. für Kinder und Erwachsene

> Yukiko Kawahara, Atelier Oberstrasse 167, St.Gallen, 071 277 26 36

Zauberland im Theaterwerk. Theaterkurse

für Kinder, > Sandra Sennhauser, Teufenstrasse 73b, St.Gallen, 079 677 15 89,

sandra_spoerri@yahoo.com // jeweils

Mittwochs

Landart und Naturkunst Kurse. > Patrick Horber, Altstätten, 071 222 32 33,

patrick.horber@gmail.com, www.streu-werk.ch

NATUR

WWF Natur/live Naturerlebnisse & Kurse, Exkursionen, Ferien- und sanfte Reise-Angebote für Kinder, Familien und Erwachsene.

> WWF-Regiobüro AR/AI-SG-TG, Merkurstrasse 2, Postfach 2341, 9001 St.Gallen, 071 223 29 30, // Kursangebote und Infos unter: www.wwfost.ch

DIVERSES

Systemische Familienaufstellung.

> Bernadette Tischhauser, St.Gallen, 071 222 49 29, bt@praxis-tischhauser.ch // 27./28.6.

Standortbestimmungsseminar.

> «Heut hier! und Morgen?» > Berufs–Laufbahnbereitung, St.Gallen, 071 229 72 11, blbstgallen@ed-blb.ch

PaTre.

Väter in Trennung/Scheidung.

1x monatlich Austausch

> Info: 079 277 00 71 oder</

LOKALE

Albani. Steinberggasse 16, 8400 Winterthur, 052 212 69 96, www.albani.ch

Alte Fabrik. Klaus Gebert Strasse 5, 8640 Rapperswil, 055 210 51 54, www.alte-fabrik.ch

Altes Hallenbad. Reichenfeldgasse 10, 6800 Feldkirch, 0043 6763 348 576, www.feldkirch.at

Alte Kaserne. Technikumstr. 8, 8400 Winterthur, 052 267 57 75, www.altekaserne.ch

Altes Kino Mels. Sarganserstr. 66, 8887 Mels, 081 723 73 30, www.alteskino.ch

Assel-Keller. Hauptstr. 53, 9105 Schönengrund, 071 361 13 54, 078 885 59 46, www.assel.ch

Bar Breite. Breite, 9450 Altstätten, 071 755 05 15

Bodman-Literaturhaus. Am Dorfplatz 1, 8274 Gottlieben, 071 669 28 47, www.bodmanhaus.ch

Buchhandlung Comedia. Katharinengasse 20, 9004 St.Gallen, 071 245 80 08, www.comedia-sg.ch

Casa Latinoamericana.

Eisenegasse 5, 9000 St.Gallen, info@casalatinoamericano.ch

Casin Frauenfeld. Bahnhofplatz, 8500 Frauenfeld, 052 721 40 41, www.casino-frauenfeld.ch

Casin Herisau. Poststr. 9, 9100 Herisau Casinotherater, Stadttausstr. 119, 8400 Winterthur, 052 260 58 58, www.casinotherater.ch

Chällertheater im Baronenhaus. Markt-gasse 70, 9500 Wil SG, 071 911 51 68

Cinevox Theater. Poststr., Neuhausen am Rheinfall, cinevox@artco.ch, www.artco.ch

Chössi-Theater. Bahnhalle, 9620 Lichtensteig, 071 988 13 17, [VK: 071 988 57 57, www.choessi.ch](http://www.choessi.ch)

Club Chez Fuchs. Reichenaustr. 212, 78467 Konstanz, 0049 7531 697 05 12, www.chez-fuchs.de

Conrad Sohm. Boden 16, 6850 Dornbirn, 0043 5572 33 606, www.adl.at

CULT Bar. Kräzernstr. 12a, 9014 St.Gallen, 079 673 07 43, www.cultbar.ch

Diogenes Theater. Kugelgasse 3, 9450 Altstätten SG, 071 755 49 47, [VK: 071 755 19 15, www.diogenes-theater.ch](http://www.diogenes-theater.ch)

Eisenwerk. Industriestr. 23, 8500 Frauenfeld, 052 728 89 82, [VK: 052 721 99 26, www.eisenwerk.ch](http://www.eisenwerk.ch)

Erica der Club. Grenzstr. 15, 9430 St.Margrethen SG, 071 744 15 55, www.ericach.ch

FassBühne. Webergasse 13, 8200 Schaffhausen, 052 620 05 86, [VK: 052 620 05 86, www.schauwerk.ch](http://www.schauwerk.ch)

Festspiel- und Kongresshaus. Platz der Wiener Symphoniker 1, 6900 Bregenz, 0043 5574 41 33 51, www.festspielhausbregenz.at

Figurentheater. Lämmliisbrunnenstr. 34, 9004 St.Gallen, 071 223 12 47, [VK: 071 222 60 60, www.figurentheater-sg.ch](http://www.figurentheater-sg.ch)

Gare de Lion. Silostr. 10, 9500 Wil SG, 071 910 05 77, www.garedelion.ch

Gasthaus Rössli /Kultur in Mogelsberg. Dorfstr. 16, 9122 Mogelsberg, 071 374 15 11, www.roessli-mogelsberg.ch, www.kultur-mogelsberg.ch

Gaswerk. Untere Schöntalstr. 19, 8401 Winterthur, 052 203 34 34, www.gaswerk.ch

Genossenschaft Hotel Linde. Poststr. 11, 9410 Heiden, 071 891 14 14, www.lindeheiden.com

Grabenhalle. Unterer Graben 17, 9000 St.Gallen, 071 222 82 11, www.grabenhalle.ch

Hotel Hof Weissbad. Parkstr., 9057 Weissenbach, 071 798 80 80, www.hofweissbad.ch

Jazzclub Rorschach. Churerstr. 28, 9400 Rorschach, 071 858 39 96, www.jazzclub-rorschach.ch

Jazzhaus (Jazzclub). Rheinstr. 21, 6890 Lustenau, www.jazzclub.at

Jugendkulturrat flon (Lagerhaus). Davidstr. 42, 9001 St.Gallen, 071 224 05 00, www.flon-sg.ch

K 9 Kulturzentrum. Hieronymusgasse 3, 78462 Konstanz, 0049 7531 16 713, www.k9-kulturzentrum.de

KAFF. Zürcherstr. 185, 8500 Frauenfeld, 052 720 36 34, www.kaff.ch

Kammgarn. Baumgartenstr. 19, 8200 Schaffhausen, 052 624 01 40, www.kammgarn.ch

Kantonsbibliothek Vadiana. Notkerstr. 22, 9000 St.Gallen, 071 229 23 21, www.kbs.sg.ch

Katharinensaal. Katharinengasse 11, 9000 St.Gallen

Keller der Rose. Klosterplatz, 9000 St.Gallen, 071 222 90 20

Kellerbühne. St.Georgen-Str. 3, 9000 St.Gallen, 071 223 39 59, [VK: 0901 56 06 00, www.kellerbuehne.ch](http://www.kellerbuehne.ch)

Kellerbühne Grünfels. Molkereistr. 12, 8645 Jona, 055 212 28 09, [VK: 055 212 28 09, www.gruenfels.ch](http://www.gruenfels.ch)

Kino Loge. Oberer Graben 6, 8400 Winterthur, 052 208 12 41, www.hotelloge.ch

Kino Namenlos. Mühletorplatz, 6800 Feldkirch, 0043 55 2272 895, www.taskino.at

Kino Rosental. Schulhusstr. 9, 9410 Heiden, 071 891 36 36, www.kino-heiden.ch

Kinok. Grossackerstr. 3, 9000 St.Gallen, 071 245 80 68, [VK: 071 245 80 68, www.kinok.ch](http://www.kinok.ch)

Kraftfeld. Lagerplatz 18, 8400 Winterthur, 052 202 02 04, www.kraftfeld.ch

Kraftwerk. 9643 Krummenau, 071 993 36 32, www.kraftwerk-club.ch

Krempl (Zentrum Neuhof). Wiedenstr. 48, 9470 Buchs SG, 081 756 50 10, www.krempl.ch

kubus. Mooswiesstr. 30, 9200 Gossau SG, www.myspace.com/mukubus

Kugl - Kultur am Gleis. Güterbahnhofstr. 4, 9000 St.Gallen, 076 420 38 45, www.kugl.ch

Kult Bau. Konkordiastr. 27, 9000 St.Gallen, 071 244 57 84, www.kultbau.org

Kul-tour. auf Vögelinsegg, Hohrütli 1, 9042 Speicher, 071 340 09 01, info@kul-tour.ch, www.kul-tour.ch

Kultur i de Aula. Schülerweg 2, Goldach, 071 841 49 91, www.kulturidea.ch

Kultur im Bären. Unterdorf 5, 9312 Häggenschwil, 071 243 20 83, www.kultur-im-baeren.ch

Kulturcinema. Farbgasse, 9320 Arbon, 071 440 07 64, www.kulturcinema.ch

Kulturforum. Bahnhofstr. 22, 8580 Amriswil, 071 410 10 93, www.kulturforum-amriswil.ch

Kulturladen. Joseph-Belli-Weg 5, 78467 Konstanz, 0049 7531 529 54, www.kulturladen.de

Kulturlokal Marienberg. Hauptstrasse 45, 9400 Rorschach, www.maberg.ch

Kultur Psychiatrie Münsterlingen. 8596 Münsterlingen, 071 686 41 41, www.stgag.ch

Kultur-Werkstatt. Churfistengasse 5, 9500 Wil, 071 912 22 66, www.kultur-werkstatt.ch

Kulturzentrum Gaswerk.

Untere Schöntalstr. 19, 8401 Winterthur, [VK: 052 203 34 34, www.gaswerk.ch](http://www.gaswerk.ch)

Kunst- und Kulturzentrum K9.

Obere Laube 71, 78462 Konstanz, 0049 7531 167 13, www.k9-kulturzentrum.de

Löwenarena. Hauptstr. 23, 8580 Sommeri, 071 411 30 40, www.loewarena.ch

Lokremise. Grüningerstr. 7, 9000 St.Gallen

Lyceumclub. Rorschacherstr. 25, 9000 St.Gallen

Marionettenoper. Fischergasse 37, 88131 Lindau, 0049 8382 94 46 50, [VK: 0049 8382 94 46 50, www.lindauer-mt.de](http://www.marionettenoper.de)

Metrokino. Rheinstr. 25, 6900 Bregenz, 0043 5574 71 843, www.metrokino.at

Montforthaus. Leonhardsplatz 8, 6800 Feldkirch, 0043 5522 760 01 31 10

Offene Kirche. Böcklinstr. 2,

9000 St.Gallen, 071 278 49 69, [VK: 071 278 49 69, www.oki.ch](http://www.oki.ch)

Palace. Rosenbergstr. 2, 9000 St.Gallen, 071 222 21 23, www.palace.sg

Phoenix Theater 81. 8266 Steckborn, www.phoenix-theater.ch

Projektraum ex. Oberer Graben 38, 9000 St.Gallen, 071 220 83 50, www.visarteost.ch

Printlounge. Schwertgasse 22, 9000 St.Gallen, 071 222 07 52, www.printlounge.ch

Propstei. 6722 St.Gerold, 0043 5550 21 21, www.propstei-stgerold.at

Raum für innere Kultur. Frongartenstr. 8, 9000 St.Gallen, 071 340 03 25, www.cre-do.info

Remise. Am Raiffeisenplatz 1, 6700 Bludenz, 0043 5552 334 07, www.remise-bludenz.at

Restaurant Eintracht. Neudorfstr. 5, 9533 Kirchberg SG, 071 931 10 92, www.eintracht-kirchberg.ch

Restaurant Freihof. Rorschacherstr. 2, 9450 Altstätten SG, 071 755 86 20, www.freihof-altstaetten.ch

Restaurant Kastanienhof. Militärstr. 9, 9000 St.Gallen, 071 278 41 42, www.kastanienhof.ch

Restaurant Rössli. Dorf 42, 9103 Schwellbrunn, 071 352 21 22

Restaurant Splügenegg. St.Georgenstr. 4, 9000 St.Gallen, 071 222 16 29

Rosenegg. Das Haus mit kulturellen Aktivitäten, Bärenstrasse 6, 8280 Kreuzlingen, www.museumrosenegg.ch

Rudolf-Steiner-Schule. Rorschacherstr. 312, 9016 St.Gallen, 071 282 30 10, www.steinerschule.ch

Salzhaus. Untere Vogelsangstr. 6, 8400 Winterthur, 052 204 05 54, [VK: 052 204 05 54, www.salzhaus.ch](http://www.salzhaus.ch)

Schlachthaus Kulturcafé. Dornbirn, 0043 5572 36 508, www.cafe-schlachthaus.at

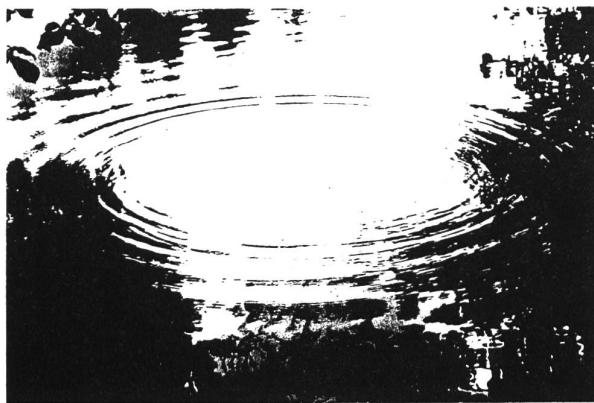
Schloss Dottenwil. Postfach 1094, 9303 Wittenbach, 071 298 26 62, www.dottenwil.ch

Änderungen und Ergänzungen bitte an: sekretariat@saiten.ch

Die Adressen der Museen und Galerien sind unter «Ausstellungen» aufgeführt.



Wir installieren Wasser.



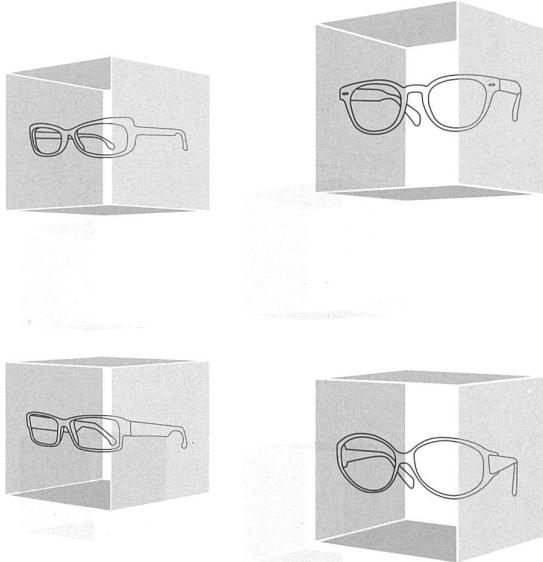
Heinrich Kreis

Beratung, Planung
und Ausführung
sämtlicher
Sanitäraufgaben
Reparaturservice
Moosstrasse 52
9014 St.Gallen
Telefon 071 274 20 74
Telefax 071 274 20 79

kreis
W A S S E R

viegener
optik

vision care center | st.gallen



viegener optik | vision care center | schmiedgasse 35 | 9001 st.gallen
t 0800 82 11 44 | f 071 223 54 05 | info@viegner.ch | www.viegner.ch

**Gemeinsam durchs Leben gehen:
UBS Family, die neue Banklösung
für Familien und Paare.**



www.ubs.com/family

You & Us

 UBS

© UBS 2008. Alle Rechte vorbehalten.

UBS Family ist die neue, flexible Banklösung für Familien und Paare. Die Basis bildet ein attraktives Angebot für Zahlen und Sparen, von dem Sie gemeinsam zum Vorzugspreis profitieren. Zusätzlich stehen Ihnen massgeschneiderte Angebote für Ansparen und Finanzieren des Eigenheims, Vorsorgen, Vermögen aufbauen und vieles mehr zur Wahl. Was immer Ihre aktuellen Bedürfnisse im Leben sind: Ihre Familie erledigt sämtliche Bankgeschäfte bequem mit einer einzigen Lösung. Alles Weitere erfahren Sie jetzt unter **0848 848 052** oder in jeder UBS-Geschäftsstelle.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch.
UBS AG, Multertor, 9000 St.Gallen
Tel. 071-225 25 25